EDITIONS ATLAS
HORS-SÉRIE
DELCOURT COMICS

STAR WARS™ COMICS COLLECTOR

APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY

LE PLUS GRAND SPACE-OPERA DE TOUS LES TEMPS !

STAR WARS™

Numéro Spécial

Des récits inédits tirés du passé des héros de la saga !

STAR WARS LUCAS BOOKS

L'ÉPREUVE !

COCKRUM/McLEOD

STAR WARS COMICS COLLECTOR

DELCOURT COMICS

Le plus grand space-opera de tous les temps en bande dessinée !

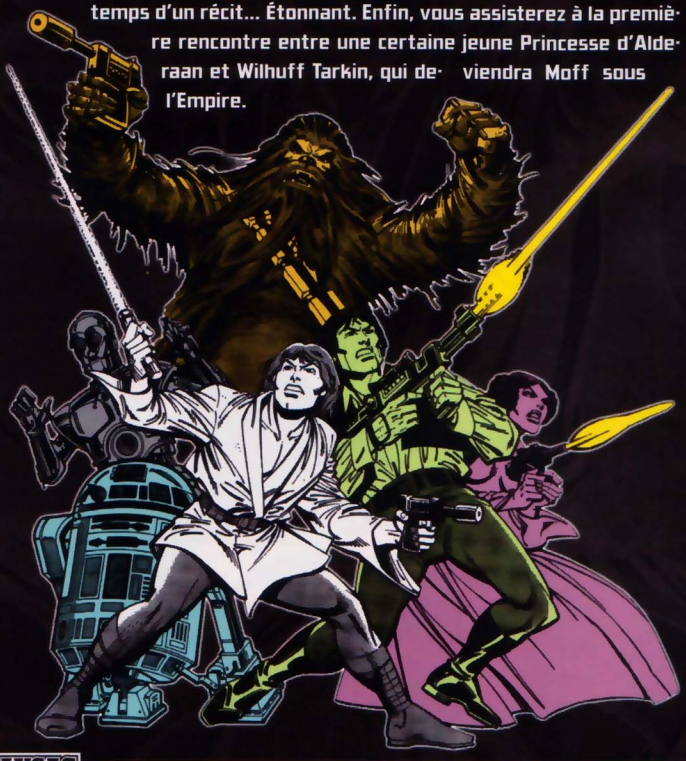
L'épreuve

Un numéro Spécial

Ce numéro de *Star Wars Comics Collector* est exceptionnel à plus d'un titre. Il est tout d'abord réservé aux seuls et uniques abonnés à l'ensemble de cette extraordinaire collection permettant de retrouver les héros de la saga dans des aventures en bande dessinée pour la plupart inédites, ou bien ayant fait l'objet d'une publication qui remonte à plus de trente ans ! L'aspect patrimonial de la collection est donc en soi remarquable.

En revanche, nous avons sélectionné pour vous - à l'occasion de ce numéro très spécial - trois récits qui mettent en scène des personnages emblématiques de la saga, et remontent tous à leur lointain passé.

Vous allez en effet découvrir dans les pages qui suivent un jeune fermier de Tatooine nommé Luke Skywalker, en compagnie de Biggs Darklighter, face aux dangers de la planète des sables. Le voile qui recouvre le passé de Ben Kenobi, du temps où il était général de la République, se lèvera le temps d'un récit... Étonnant. Enfin, vous assisterez à la première rencontre entre une certaine jeune Princesse d'Alderaan et Wilhuff Tarkin, qui deviendra Moff sous l'Empire.



Star Wars #17

Titre Original :
« The Crucible »
Première publication aux USA
en novembre 1978

Couverture (*Star Wars #17*)
Dave Cockrum & Bob McLeod

Scénario
Archie Goodwin
Chris Claremont

Dessin
Herb Trimpe

Encrage
Allen Milgrom

Couleur
Marie Severin

Traduction
Alex « Nikolavitch »
Racunica

Lettrage & mise en page :
Moscow ★Eye

Adaptation & supervision éditoriale Comics
Thierry Mornet
François Hercouët
(Guy Delcourt Productions)

LUCAS BOOKS

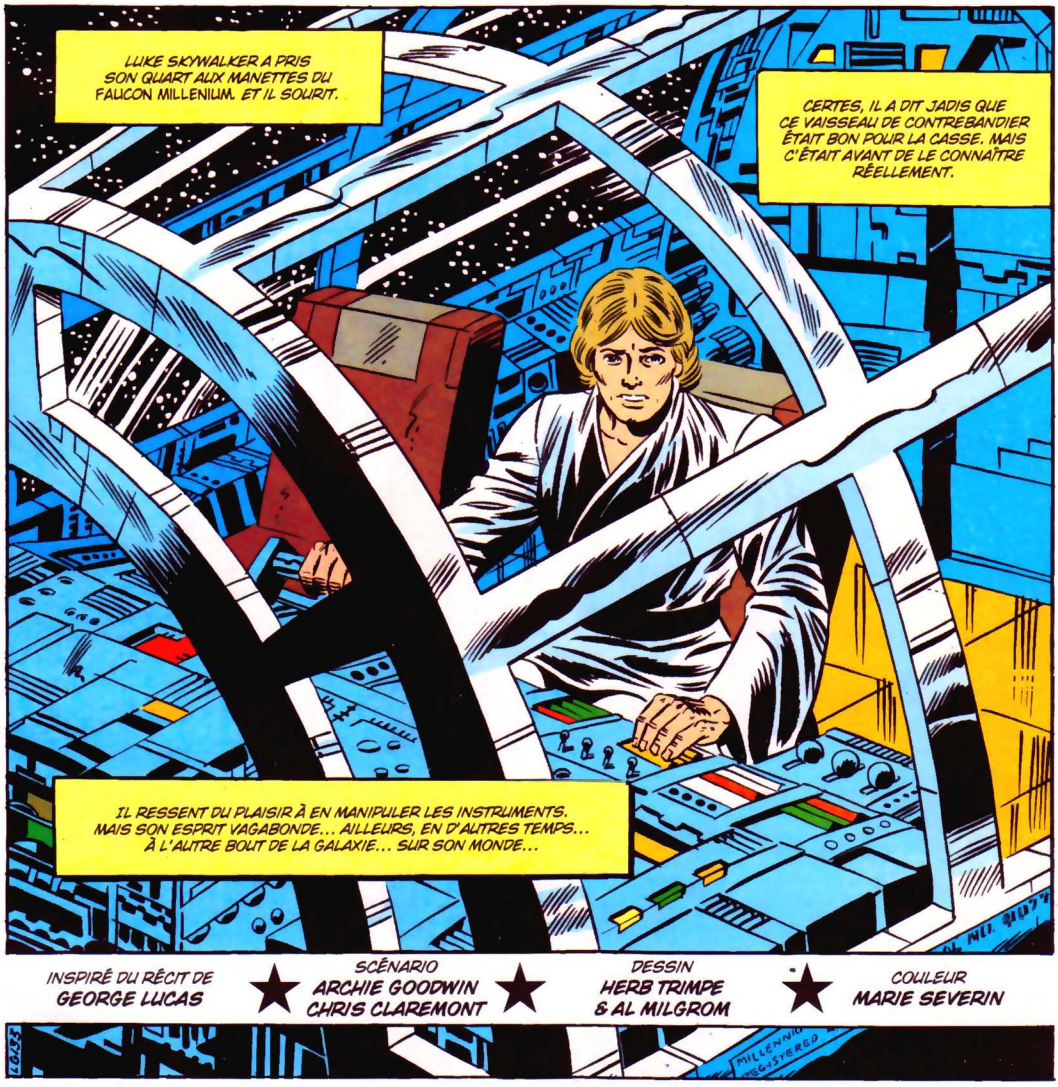
Découvrez le blog exclusif de votre collection : www.starwarscomics.editionsatlas.fr

Star Wars Comics Collector est une collection des Éditions Atlas (une société du groupe DeAgostini) publiée sous licence © Lucasfilm Ltd - All rights reserved - Used under authorization - Translation copyright © 2010 Lucasfilm Ltd. Les bandes dessinées présentées dans cette collection furent initialement publiées aux USA par Marvel Comics, puis rééditées par Dark Horse Comics.

DARK HORSE BOOKS

Il y a bien longtemps, dans une galaxie lointaine, très lointaine...
La guerre civile fait rage et une alliance de braves combattants de la liberté a défié la tyrannie du gigantesque Empire Galactique. Ceci est leur histoire !...

STAR WARS™



INSPIRÉ DU RÉCIT DE **GEORGE LUCAS**

SCÉNARIO **ARCHIE GOODWIN** ★ **CHRIS CLAREMONT**

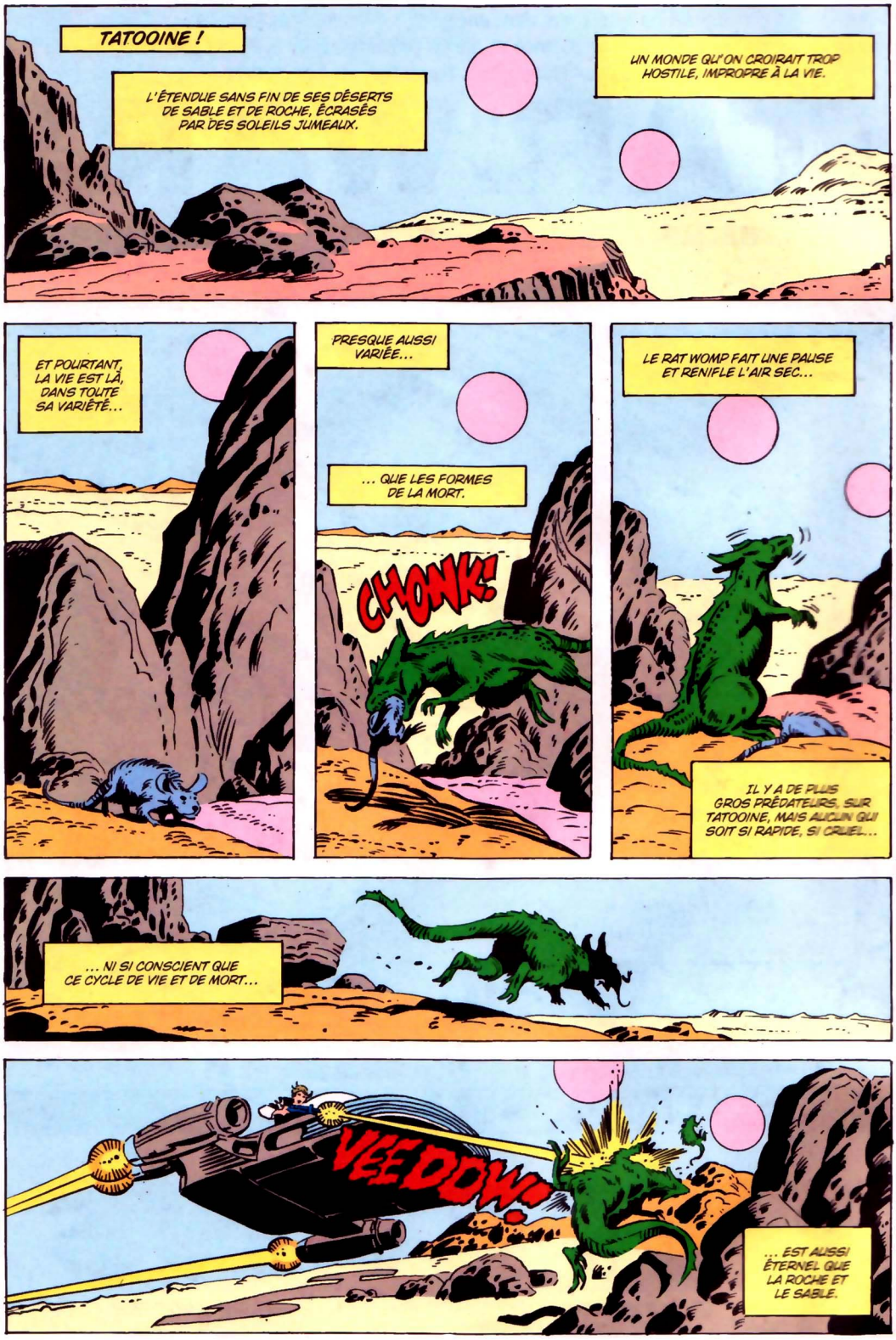
DESSIN **HERB TRIMPE** ★ **& AL MILGROM**

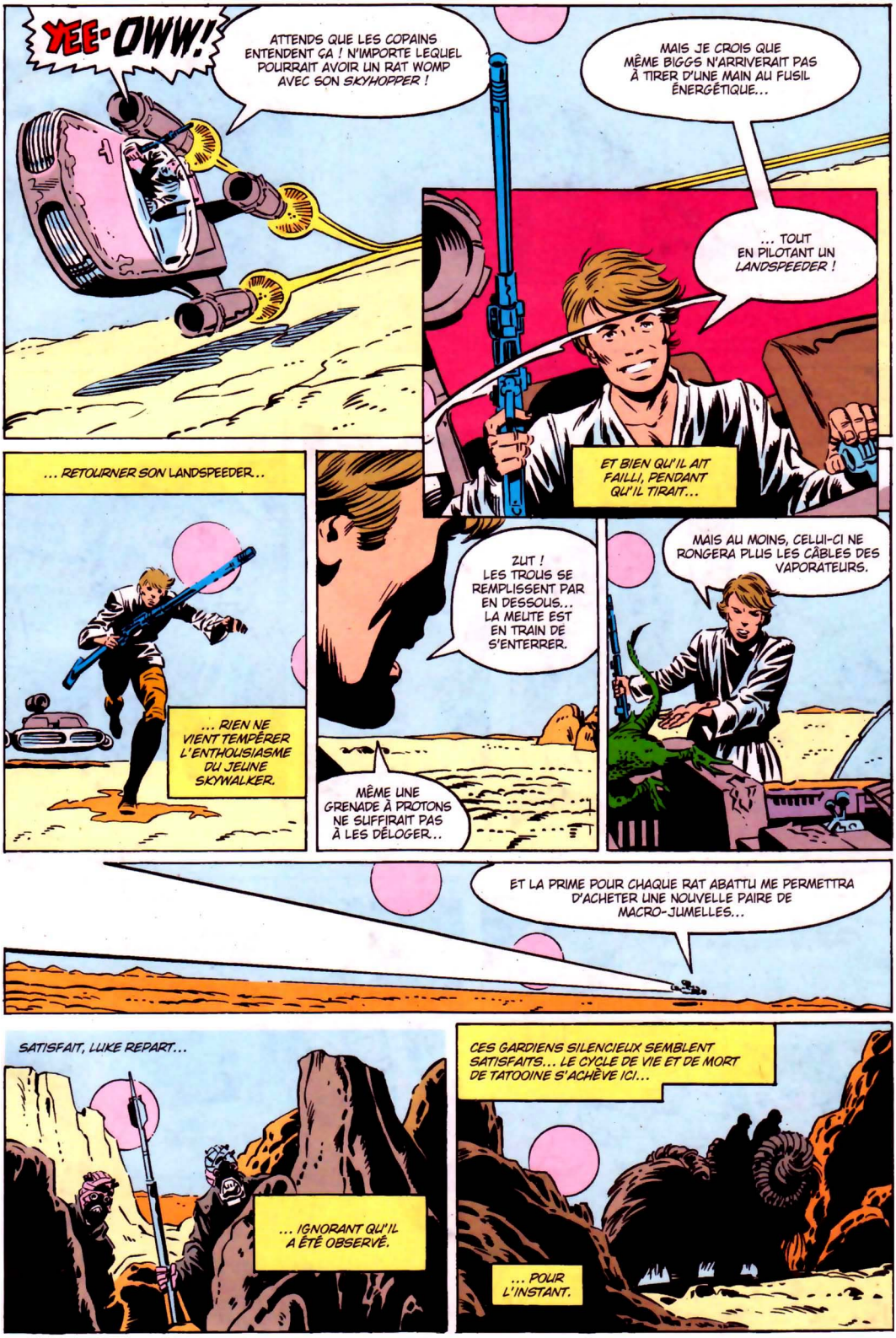
COULEUR **MARIE SEVERIN**

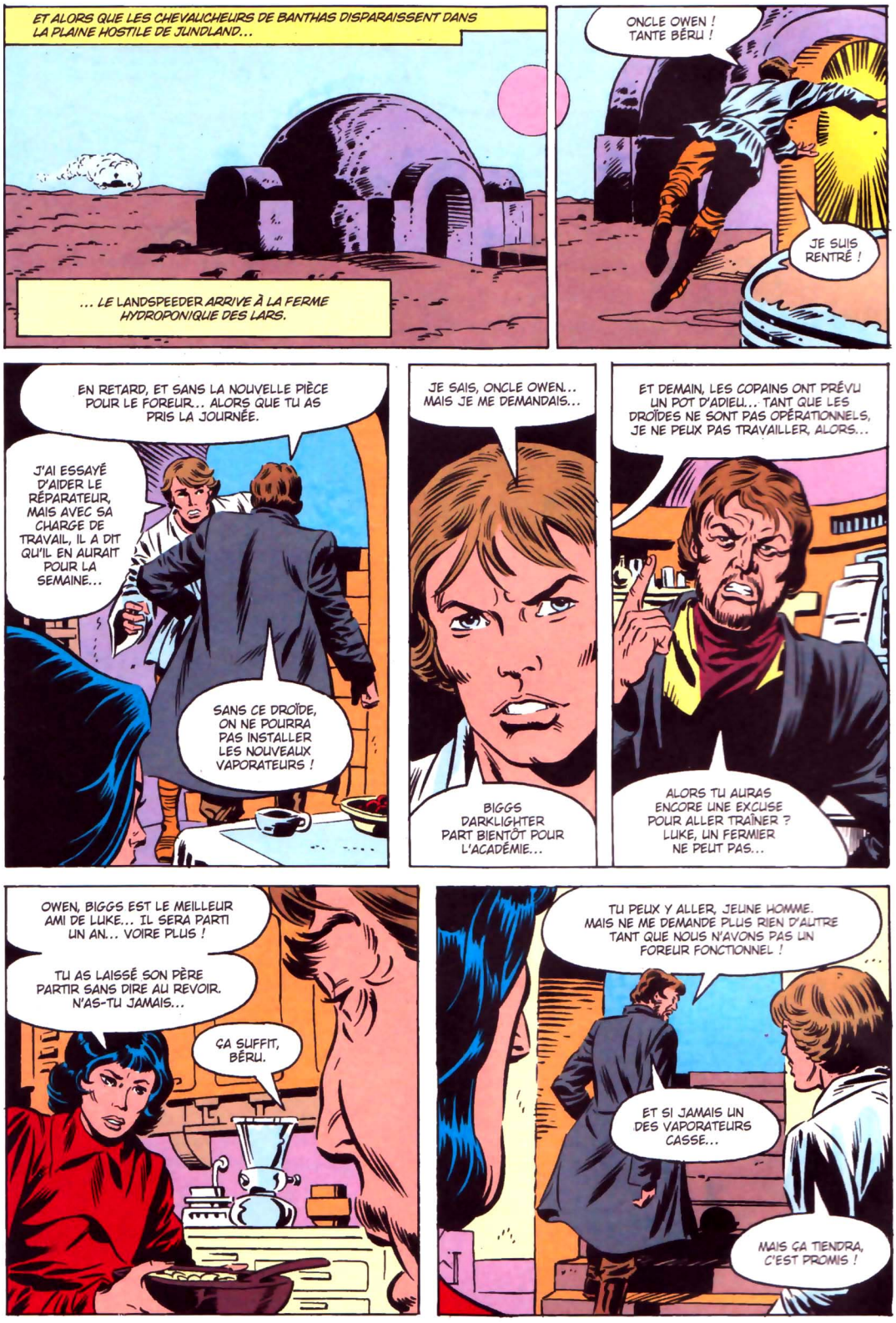
L'ÉPREUVE

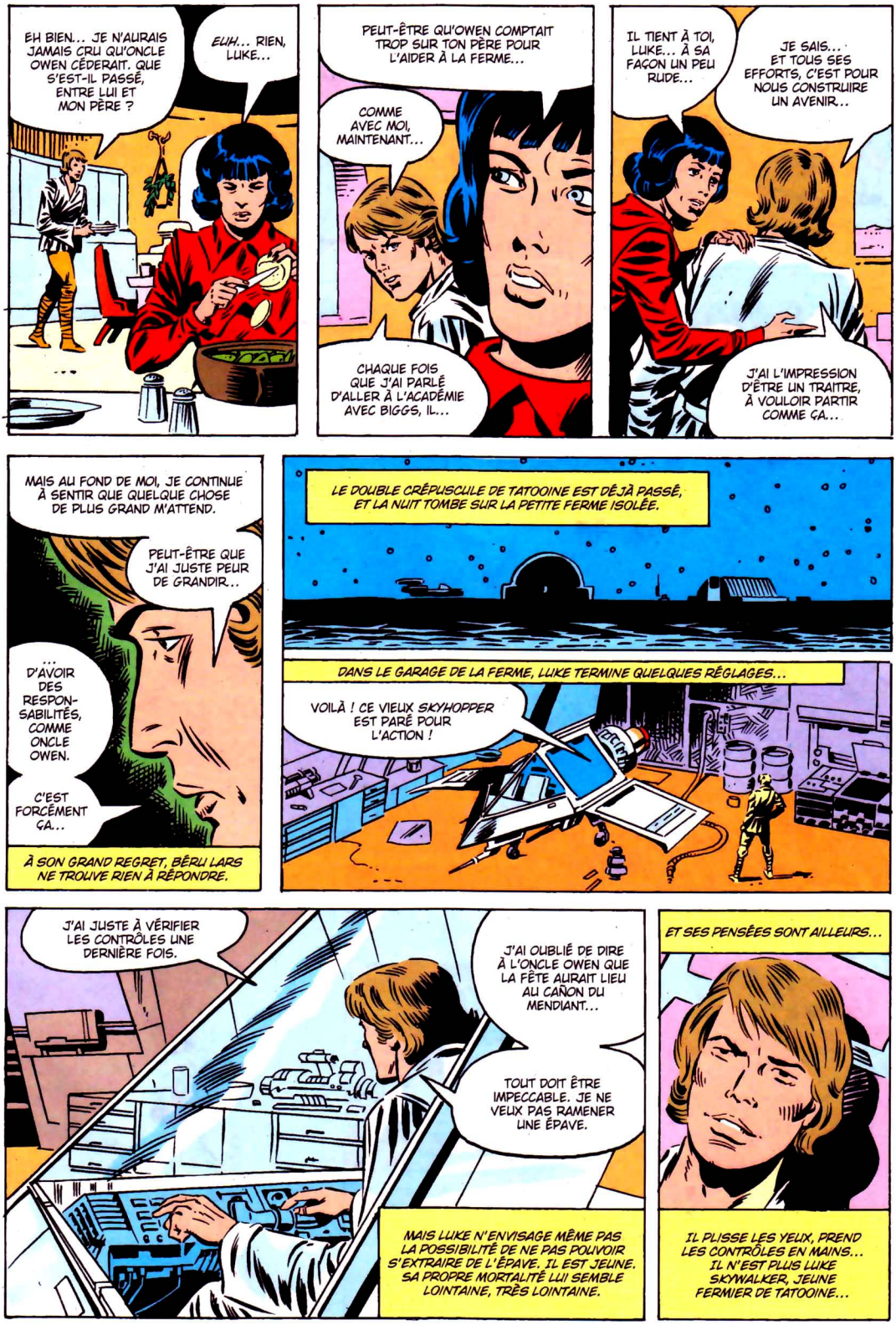
ÉDITEUR : **ARCHIE GOODWIN**

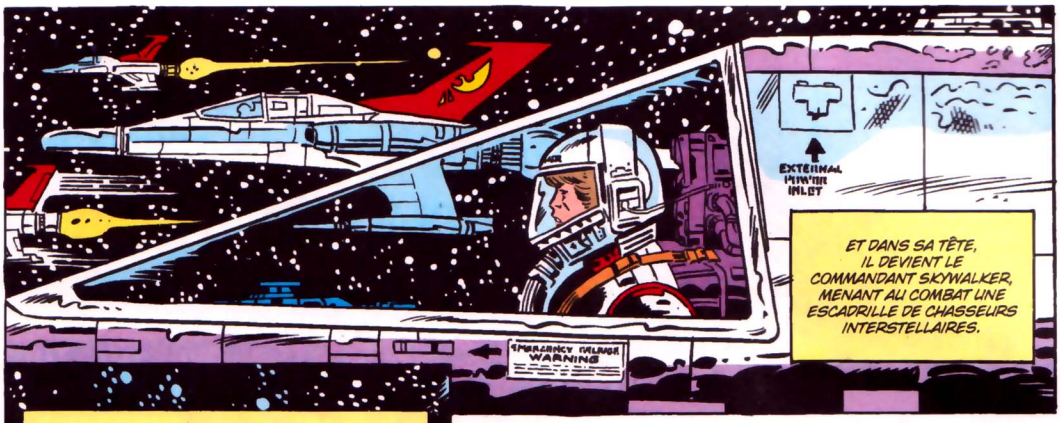
ÉDITEUR CONSULTANT : **JIM SHOOTER**


TATOOINE !
L'ÉTENDUE SANS FIN DE SES DÉSERTS DE SABLE ET DE ROCHE, ÉCRASÉS PAR DES SOLEILS JUMEAUX.
UN MONDE QU'ON CROIRAIT TROP HOSTILE, IMPROPRE À LA VIE.
ET POURTANT, LA VIE EST LÀ, DANS TOUTE SA VARIÉTÉ...
PRESQUE AUSSI VARIÉE...
... QUE LES FORMES DE LA MORT.
CHONK!
LE RAT WOMP FAIT UNE PAUSE ET RENIFLE L'AIR SEC...
IL Y A DE PLUS GROS PRÉDATEURS, SUR TATOOINE, MAIS AUCUN QUI SOIT SI RAPIDE, SI CRUEL...
... NI SI CONSCIENT QUE CE CYCLE DE VIE ET DE MORT...
VEEDOW!
... EST AUSSI ÉTERNEL QUE LA ROCHE ET LE SABLE.


YEE-OWW!
ATTENDS QUE LES COPAINS ENTENDENT ÇA ! N'IMPORTE LEQUEL POURRAIT AVOIR UN RAT WOMP AVEC SON SKYHOPPER !
MAIS JE CROIS QUE MÊME BIGGS N'ARRIVERAIT PAS À TIRER D'UNE MAIN AU FUSIL ÉNERGÉTIQUE...
... TOUT EN PILOTANT UN LANDSPEEDER !
ET BIEN QU'IL AIT FAILLI, PENDANT QU'IL TIRAIT...
... RETOURNER SON LANDSPEEDER...
... RIEN NE VIENT TEMPÉRER L'ENTHOUSIASME DU JEUNE SKYWALKER.
ZUT ! LES TROUS SE REMPLISSENT PAR EN DESSOUS... LA MEUTE EST EN TRAIN DE S'ENTERRER.
MÊME UNE GRENADE À PROTONS NE SUFFIRAIT PAS À LES DÉLOGER...
MAIS AU MOINS, CELUI-CI NE RONGERA PLUS LES CÂBLES DES VAPORATEURS.
ET LA PRIME POUR CHAQUE RAT ABATTU ME PERMETTRA D'ACHETER UNE NOUVELLE PAIRE DE MACRO-JUMELLES...
SATISFAIT, LUKE REPART...
... IGNORANT QU'IL A ÉTÉ OBSERVÉ.
CES GARDIENS SILENCIEUX SEMBLENT SATISFAITS... LE CYCLE DE VIE ET DE MORT DE TATOOINE S'ACHÈVE ICI...
... POUR L'INSTANT.


ET ALORS QUE LES CHEVALICHEURS DE BANTHAS DISPARAISSENT DANS LA PLAINE HOSTILE DE JUNDLAND...
... LE LANDSPEEDER ARRIVE À LA FERME HYDROPONIQUE DES LARS.
ONCLE OWEN ! TANTE BÉRU !
JE SUIS RENTRÉ !
EN RETARD, ET SANS LA NOUVELLE PIÈCE POUR LE FOREUR... ALORS QUE TU AS PRIS LA JOURNÉE.
J'AI ESSAYÉ D'AIDER LE RÉPARATEUR, MAIS AVEC SA CHARGE DE TRAVAIL, IL A DIT QU'IL EN AURAIT POUR LA SEMAINE...
SANS CE DROÏDE, ON NE POURRA PAS INSTALLER LES NOUVEAUX VAPORATEURS !
JE SAIS, ONCLE OWEN... MAIS JE ME DEMANDAIS...
BIGGS DARKLIGHTER PART BIENTÔT POUR L'ACADÉMIE...
ET DEMAIN, LES COPAINS ONT PRÉVU UN POT D'ADIEU... TANT QUE LES DROÏDES NE SONT PAS OPÉRATIONNELS, JE NE PEUX PAS TRAVAILLER, ALORS...
ALORS TU AURAS ENCORE UNE EXCUSE POUR ALLER TRAÎNER ? LUKE, UN FERMIER NE PEUT PAS...
OWEN, BIGGS EST LE MEILLEUR AMI DE LUKE... IL SERA PARTI UN AN... VOIRE PLUS !
TU AS LAISSÉ SON PÈRE PARTIR SANS DIRE AU REVOIR. N'AS-TU JAMAIS...
ÇA SUFFIT, BÉRU.
TU PEUX Y ALLER, JEUNE HOMME. MAIS NE ME DEMANDE PLUS RIEN D'AUTRE TANT QUE NOUS N'AVONS PAS UN FOREUR FONCTIONNEL !
ET SI JAMAIS UN DES VAPORATEURS CASSE...
MAIS ÇA TIENDRA, C'EST PROMIS !


EH BIEN... JE N'AURAIS JAMAIS CRU QU'ONCLE OWEN CÉDERAIT. QUE S'EST-IL PASSÉ, ENTRE LUI ET MON PÈRE ?
EUH... RIEN, LUKE...
PEUT-ÊTRE QU'OWEN COMPTAIT TROP SUR TON PÈRE POUR L'AIDER À LA FERME...
COMME AVEC MOI, MAINTENANT...
CHAQUE FOIS QUE J'AI PARLÉ D'ALLER À L'ACADÉMIE AVEC BIGGS, IL...
IL TIENT À TOI, LUKE... À SA FAÇON UN PEU RUDE...
JE SAIS... ET TOUS SES EFFORTS, C'EST POUR NOUS CONSTRUIRE UN AVENIR...
J'AI L'IMPRESSION D'ÊTRE UN TRAITRE, À VOULOIR PARTIR COMME ÇA...
MAIS AU FOND DE MOI, JE CONTINUE À SENTIR QUE QUELQUE CHOSE DE PLUS GRAND M'ATTEND.
PEUT-ÊTRE QUE J'AI JUSTE PEUR DE GRANDIR...
... D'AVOIR DES RESPONSABILITÉS, COMME ONCLE OWEN.
C'EST FORCÉMENT ÇA...
À SON GRAND REGRET, BÉRU LARS NE TROUVE RIEN À RÉPONDRE.
LE DOUBLE CRÉPUSCULE DE TATOOINE EST DÉJÀ PASSÉ, ET LA NUIT TOMBE SUR LA PETITE FERME ISOLÉE.
DANS LE GARAGE DE LA FERME, LUKE TERMINE QUELQUES RÉGLAGES...
VOILÀ ! CE VIEUX SKYHOPPER EST PARÉ POUR L'ACTION !
J'AI JUSTE À VÉRIFIER LES CONTRÔLES UNE DERNIÈRE FOIS.
J'AI OUBLIÉ DE DIRE À L'ONCLE OWEN QUE LA FÊTE AURAIT LIEU AU CAÑON DU MENDIANT...
TOUT DOIT ÊTRE IMPECCABLE. JE NE VEUX PAS RAMENER UNE ÉPAVE.
MAIS LUKE N'ENVISAGE MÊME PAS LA POSSIBILITÉ DE NE PAS POUVOIR S'EXTRAIRE DE L'ÉPAVE. IL EST JEUNE. SA PROPRE MORTALITÉ LUI SEMBLE LOINTAINE, TRÈS LOINTAINE.
ET SES PENSÉES SONT AILLEURS...
IL PLISSE LES YEUX, PREND LES CONTRÔLES EN MAINS... IL N'EST PLUS LUKE SKYWALKER, JEUNE FERMIER DE TATOOINE...



ET DANS SA TÊTE, IL DEVIENT LE COMMANDANT SKYWALKER, MENANT AU COMBAT UNE ESCADRILLE DE CHASSEURS INTERSTELLAIRES.

LE CUIRASSÉ ENNEMI PREND DE LA VITESSE... C'EST UN PIRATE, UN ESCLAVAGISTE TENTANT DE S'ÉCHAPPER AVEC SA CARGAISON...

... MAIS N'Y PARVENANT PAS.

MAIS DANS CE DUEL AU PISTOLASER...

C'EST LE TALENT, PAS LA PAROLE, QUI DÉTERMINE LE VAINQUEUR.

ET QUAND ON EST TROP PRÈS POUR TIRER...

UN POING EST TOUT AUSSI EFFICACE, COMME L'APPREND BIEN VITE LE CAPITAINE ESCLAVAGISTE.

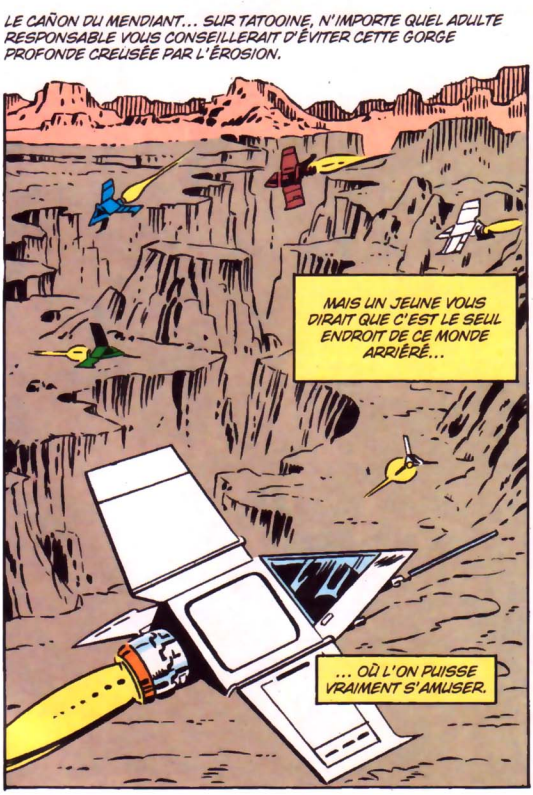
TOUT EST FINI... SAUF POUR LA BELLE OTAGE QUI EXPRIME SA GRATITUDE...

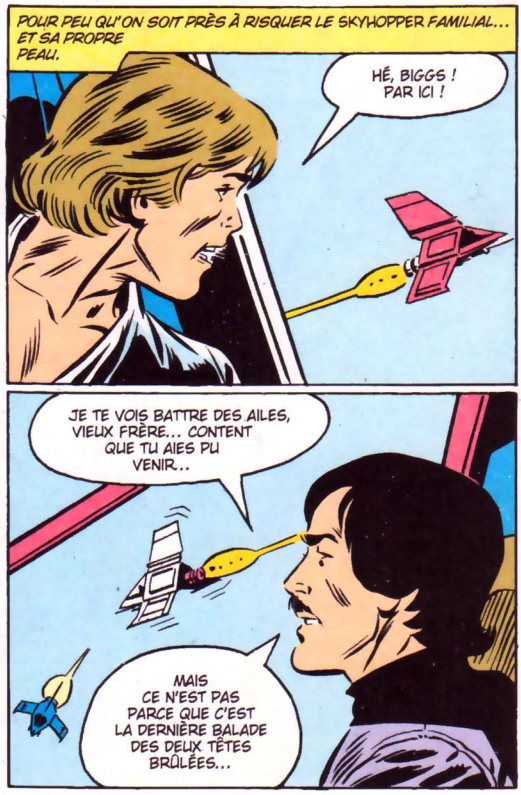
... ET QUI PROMET IMPLICITEMENT D'AUTRES AVENTURES...

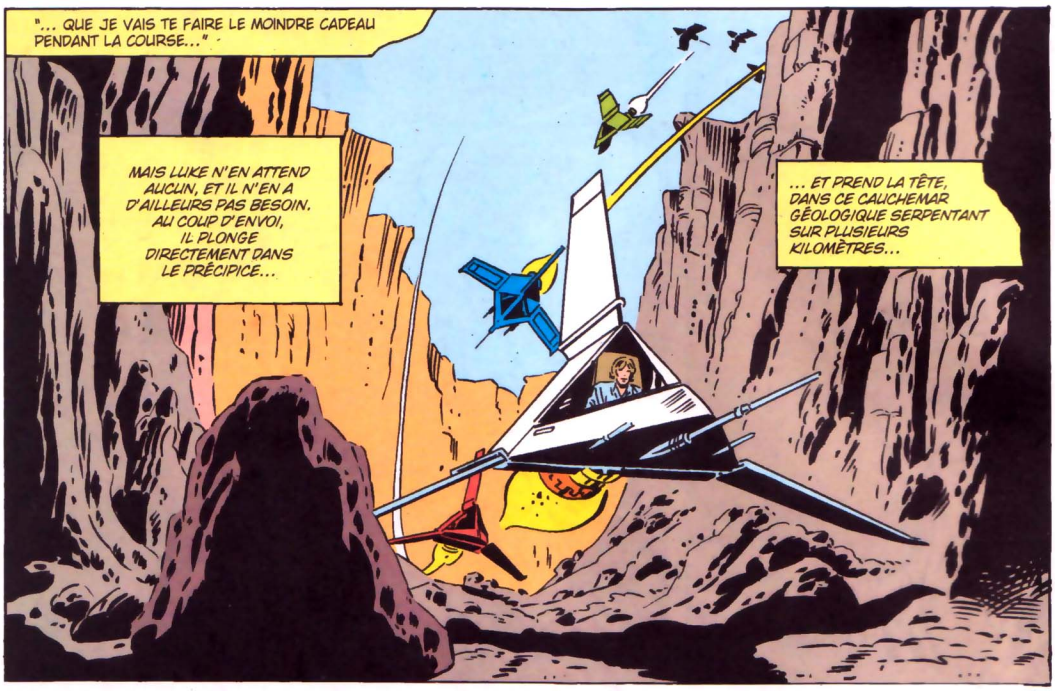
... MAIS UNE AUTRE FOIS.
LUKE ? LUKE ! TU ES DEVENU SOURD ?
TU T'ES ENDORMI, MON GARÇON ?

ÇA FAIT CINQ MINUTES QUE JE T'APPELLE... JE VAIS COUPER L'ALIMENTATION EXTÉRIEURE...
OH, DÉSOLÉ, ONCLE OWEN. J'ÉTAIS TROP ABSORBÉ PAR MON TRAVAIL...
SI TU TE PASSIONNAIS AUTANT POUR LA MAINTENANCE DE NOS VAPORATEURS...

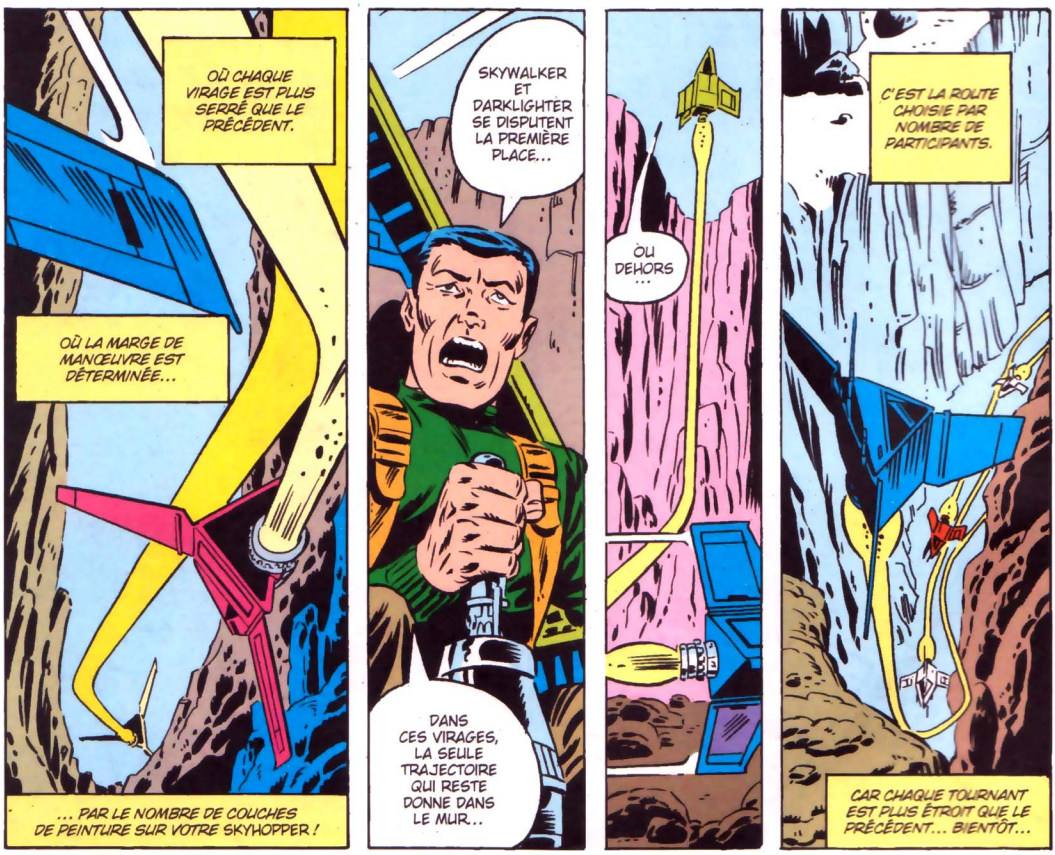
... NOTRE FERME SERAIT LA PLUS RICHE DE LA PLANÈTE.
JE VAIS ESSAYER, ONCLE OWEN. TU VERRAS, APRÈS-DEMAIN.

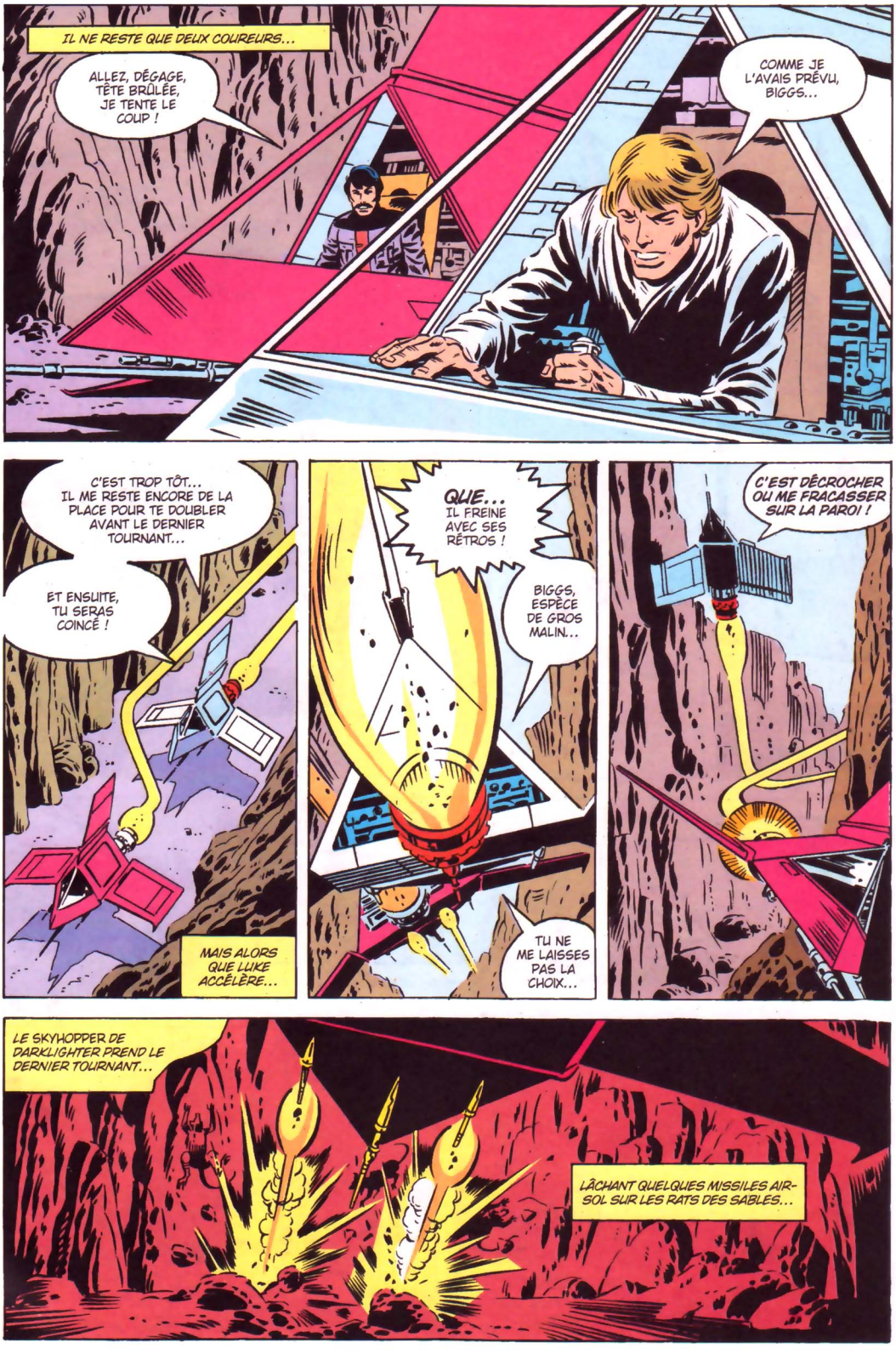

LE CAÑON DU MENDIANT... SUR TATOOINE, N'IMPORTE QUEL ADULTE RESPONSABLE VOUS CONSEILLERAIT D'ÉVITER CETTE GORGE PROFONDE CREUSÉE PAR L'ÉROSION.
MAIS UN JEUNE VOUS DIRAIT QUE C'EST LE SEUL ENDROIT DE CE MONDE ARRIÉRÉ...
... OÙ L'ON PUISSE VRAIMENT S'AMUSER.

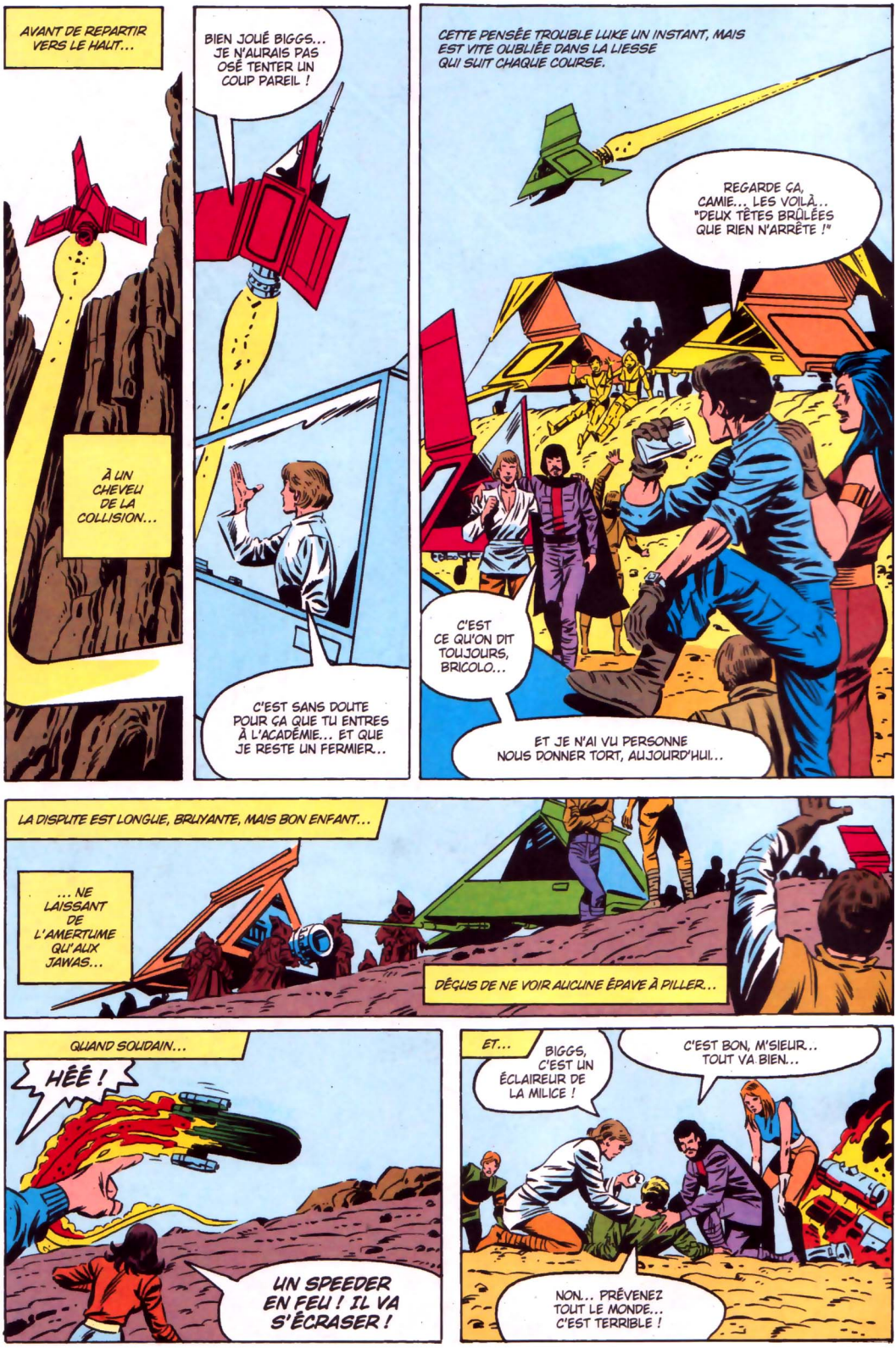

POUR PEU QU'ON SOIT PRÈS À RISQUER LE SKYHOPPER FAMILIAL... ET SA PROPRE PEAU.
HÉ, BIGGS ! PAR ICI !
JE TE VOIS BATTRE DES AILES, VIEUX FRÈRE... CONTENT QUE TU AIES PU VENIR...
MAIS CE N'EST PAS PARCE QUE C'EST LA DERNIÈRE BALADE DES DEUX TÊTES BRÛLÉES...



IL SE DIRIGE VERS LA PLUS GRANDE ENTRÉE DE TERRIER DE TOUTE LA RÉGION. LES RATS DES SABLES ONT CHOISI L'ENDROIT CAR IL N'EST ACCESSIBLE QUE PAR LE CAÑON...

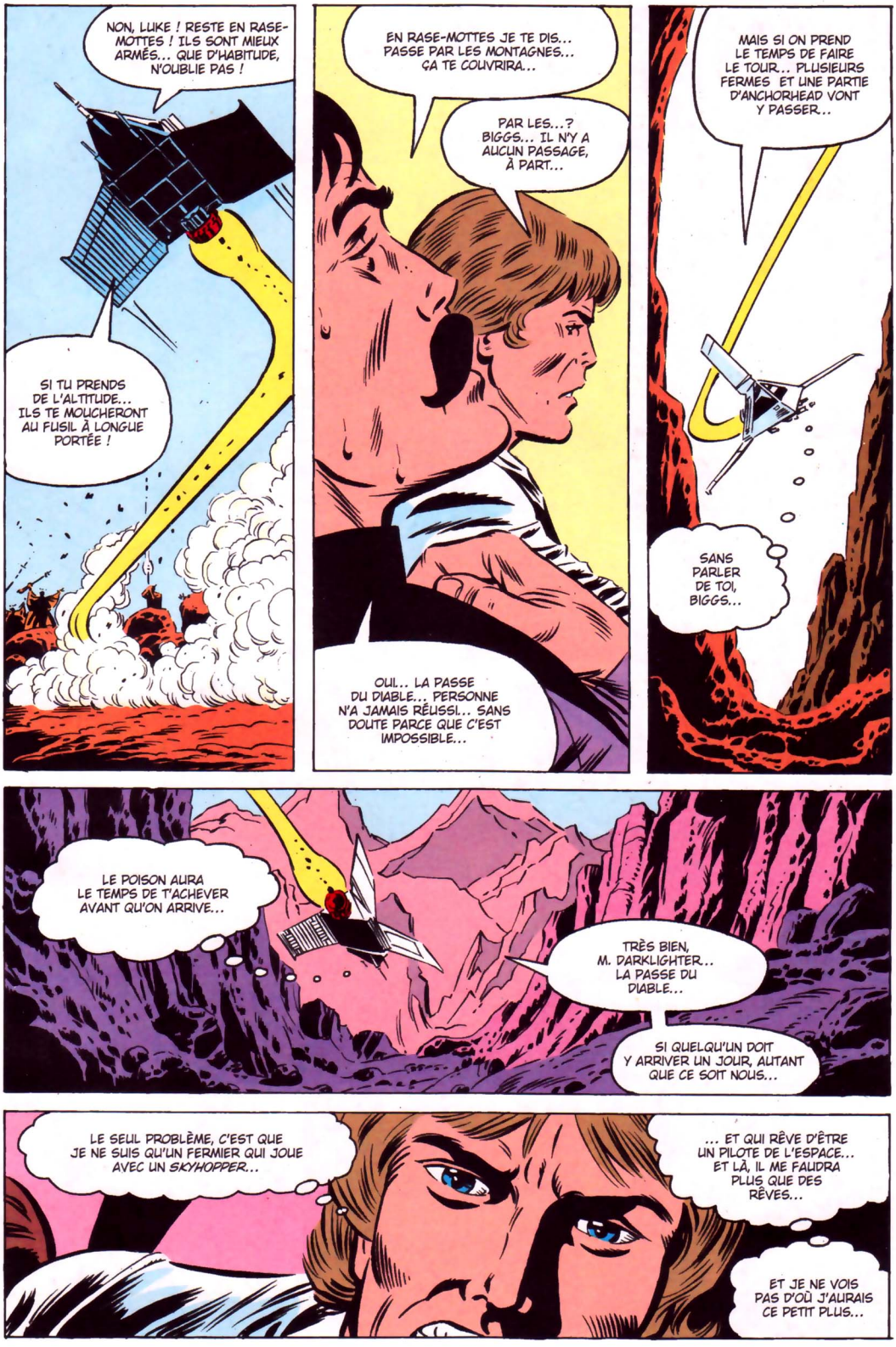



IL NE RESTE QUE DEUX COUREURS...
ALLEZ, DÉGAGE, TÊTE BRÛLÉE, JE TENTE LE COUP !
COMME JE L'AVAIS PRÉVU, BIGGS...
C'EST TROP TÔT... IL ME RESTE ENCORE DE LA PLACE POUR TE DOUBLER AVANT LE DERNIER TOURNANT...
ET ENSUITE, TU SERAS COINCÉ !
MAIS ALORS QUE LUKE ACCÉLÈRE...
QUE... IL FREINE AVEC SES RÉTROS !
BIGGS, ESPÈCE DE GROS MALIN...
TU NE ME LAISSES PAS LA CHOIX...
C'EST DÉCROCHER OU ME FRACASSER SUR LA PAROI !
LE SKYHOPPER DE DARKLIGHTER PREND LE DERNIER TOURNANT...
LÂCHANT QUELQUES MISSILES AIR-SOL SUR LES RATS DES SABLES...

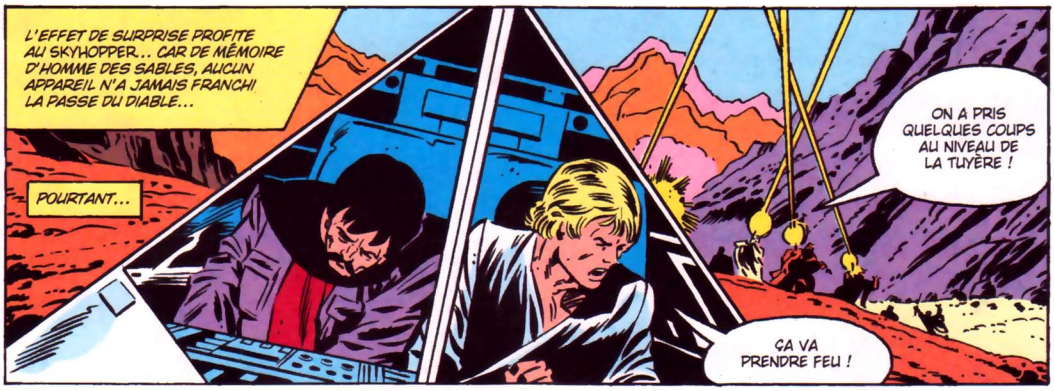

AVANT DE REPARTIR VERS LE HAUT...
À UN CHEVEU DE LA COLLISION...
BIEN JOUÉ BIGGS... JE N'AURAIS PAS OSÉ TENTER UN COUP PAREIL !
C'EST SANS DOUTE POUR ÇA QUE TU ENTRES À L'ACADÉMIE... ET QUE JE RESTE UN FERMIER...
CETTE PENSÉE TROUBLE LUKE UN INSTANT, MAIS EST VITE OUBLIÉE DANS LA LIESSE QUI SUIT CHAQUE COURSE.
REGARDE ÇA, CAMIE... LES VOILÀ... "DEUX TÊTES BRÛLÉES QUE RIEN N'ARRÊTE !"
C'EST CE QU'ON DIT TOUJOURS, BRICOLO...
ET JE N'AI VU PERSONNE NOUS DONNER TORT, AUJOURD'HUI...
LA DISPUTE EST LONGUE, BRUYANTE, MAIS BON ENFANT...
... NE LAISSANT DE L'AMERTUME QU'AUX JAWAS...
DÉGUS DE NE VOIR AUCUNE ÉPAVE À PILLER...
QUAND SOUDAIN...
HÉÉ !
UN SPEEDER EN FEU ! IL VA S'ÉCRASER !
ET...
BIGGS, C'EST UN ÉCLAIREUR DE LA MILICE !
C'EST BON, M'SIEUR... TOUT VA BIEN...
NON... PRÉVENEZ TOUT LE MONDE... C'EST TERRIBLE !

LES PILLARDS TUSKEN SONT SUR LE SENTIER DE LA GUERRE...
UNE CARAVANE DE RAVITAILLEMENT A ACCIDENTELLEMENT POLLUÉ UN DE LEURS PUITS SACRÉS...
MAIS QUEL IMBÉCILE POURRAIT FAIRE UNE CHOSE PAREILLE ?
DES CONTREBANDIERS... AVEC UNE CARGAISON D'ARMES... DONT LES TUSKEN SE SONT EMPARÉS...
ILS SONT BIEN ARMÉS... ET ASSEZ FURIEUX... POUR ATTAQUER ANCHORHEAD ET TOUTES LES FERMES SUR LEUR CHEMIN... ILS N'ÉTAIENT PAS LOIN DERRIÈRE... ET...
FTOOM!
TOUS À COUVERT ! ILS ARRIVENT !
WINDY, IL FONCTIONNE CE COMMUNICATEUR ?
TROP D'INTERFÉRENCES ATMOSPHÉRIQUES !
IL VA FALLOIR ATTENDRE QUE LES SOLEILS REDESCENDENT...
D'ICI LÀ, LE GROS DE LA HORDE SERA À ANCHORHEAD !
LA BANDE VA NOUS COUVRIR LUKE...
TU TE SENS DE TAILLE À COURIR JUSQU'AUX SKYHOPPERS ?
QUAND LA FERME DE MON ONCLE EST UNE DE CELLES QUI SONT MENACÉES ? N'ESSAIE MÊME PAS DE M'EN EMPÊCHER !
JE NE CROIS PAS QUE LES HOMMES DES SABLES AIENT BESOIN DE MON AIDE...

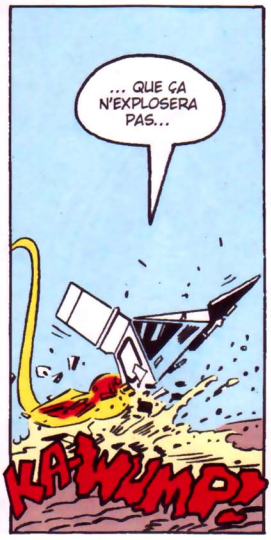
SURTOUT PAS CELUI-CI...
... QUI SEMBLE AVOIR ANTICIPÉ CETTE TENTATIVE...
BIGGS !
MAUDITE SOIT LEUR CAPACITÉ À SURGIR DE NULLE PART !
ÉCARTE-TOI, LUKE...
COMME ÇA, IL SERA OBLIGÉ DE JETER SON BÂTON GAFFI ET...
AAARH !
NON !
BRA-TOW !
TRÈS BEAU TIR, TÊTE BRÛLÉE... MAIS IL M'A TOUCHÉ À L'ÉPAULE...
JE... JE CROIS QUE LA POINTE ÉTAIT... ENDUITE DE VENIN DE CHAUVE-SOURIS...
TIENS BON, BIGGS...
JE VAIS TE TROUVER UN MÉDI-DROÏDE AVANT QUE ÇA N'AIT EU LE TEMPS D'AGIR...
JE FONCE DROIT DEVANT, À FOND LES BALLONS !


NON, LUKE ! RESTE EN RASE-MOTTES ! ILS SONT MIEUX ARMÉS... QUE D'HABITUDE, N'OUBLIE PAS !
SI TU PRENDS DE L'ALTITUDE... ILS TE MOUCHERONT AU FUSIL À LONGUE PORTÉE !
EN RASE-MOTTES JE TE DIS... PASSE PAR LES MONTAGNES... ÇA TE COUVRIRA...
PAR LES...? BIGGS... IL N'Y A AUCUN PASSAGE, À PART...
OUI... LA PASSE DU DIABLE... PERSONNE N'A JAMAIS RÉUSSI... SANS DOUTE PARCE QUE C'EST IMPOSSIBLE...
MAIS SI ON PREND LE TEMPS DE FAIRE LE TOUR... PLUSIEURS FERMES ET UNE PARTIE D'ANCHORHEAD VONT Y PASSER...
SANS PARLER DE TOI, BIGGS...
LE POISON AURA LE TEMPS DE T'ACHEVER AVANT QU'ON ARRIVE...
TRÈS BIEN, M. DARKLIGHTER... LA PASSE DU DIABLE...
SI QUELQU'UN DOIT Y ARRIVER UN JOUR, AUTANT QUE CE SOIT NOUS...
LE SEUL PROBLÈME, C'EST QUE JE NE SUIS QU'UN FERMIER QUI JOUE AVEC UN SKYHOPPER...
... ET QUI RÊVE D'ÊTRE UN PILOTE DE L'ESPACE... ET LÀ, IL ME FAUDRA PLUS QUE DES RÊVES...
ET JE NE VOIS PAS D'OÙ J'AURAIS CE PETIT PLUS...

MAIS...
IL N'EST PLUS TEMPS D'Y RÉFLÉCHIR...
... ALORS QUE LE FRÊLE ENGIN S'AVENTURE HARDIMENT AU CŒUR DE LA PASSE.
ICI, LA MOINDRE HÉSITATION SERAIT MORTELLE... TOUT DÉPEND DE L'INSTINCT ET DE LA VITESSE DE RÉACTION...
DE LA CAPACITÉ À DEVENIR UN AVEC SA MACHINE...
OU AVEC LA PAROI...
LUKE...
JE DOIS ÊTRE DINGUE... DE T'AVOIR LANCÉ LÀ-DEDANS...
C'EST IMPOSSIBLE...
BIGGS PERD CONNAISSANCE... ET SI LUKE A ENTENDU SON DERNIER MURMURE... IL N'EN MONTRE RIEN.
ALORS QU'IL PLONGE ENTRE LES BORDS DÉCHIQUETÉS DU RAVIN...
... PUIS DANS L'ENTRÉE D'UNE CAVERNE TÉNÉBREUSE.
MAIS IL Y A DE LA LUMIÈRE AU BOUT DU TUNNEL... LA PROMESSE...
... DU CIEL !
ON A TRAVERSÉ, BIGGS !
MAIS...
UN GROUPE D'ÉCLAIREUR TUSKENS EST EN TRAVERS DU CHEMIN...


L'EFFET DE SURPRISE PROFITE AU SKYHOPPER... CAR DE MÉMOIRE D'HOMME DES SABLES, AUCUN APPAREIL N'A JAMAIS FRANCHI LA PASSE DU DIABLE...
POURTANT...
ON A PRIS QUELQUES COUPS AU NIVEAU DE LA TUYÈRE !
ÇA VA PRENDRE FEU !

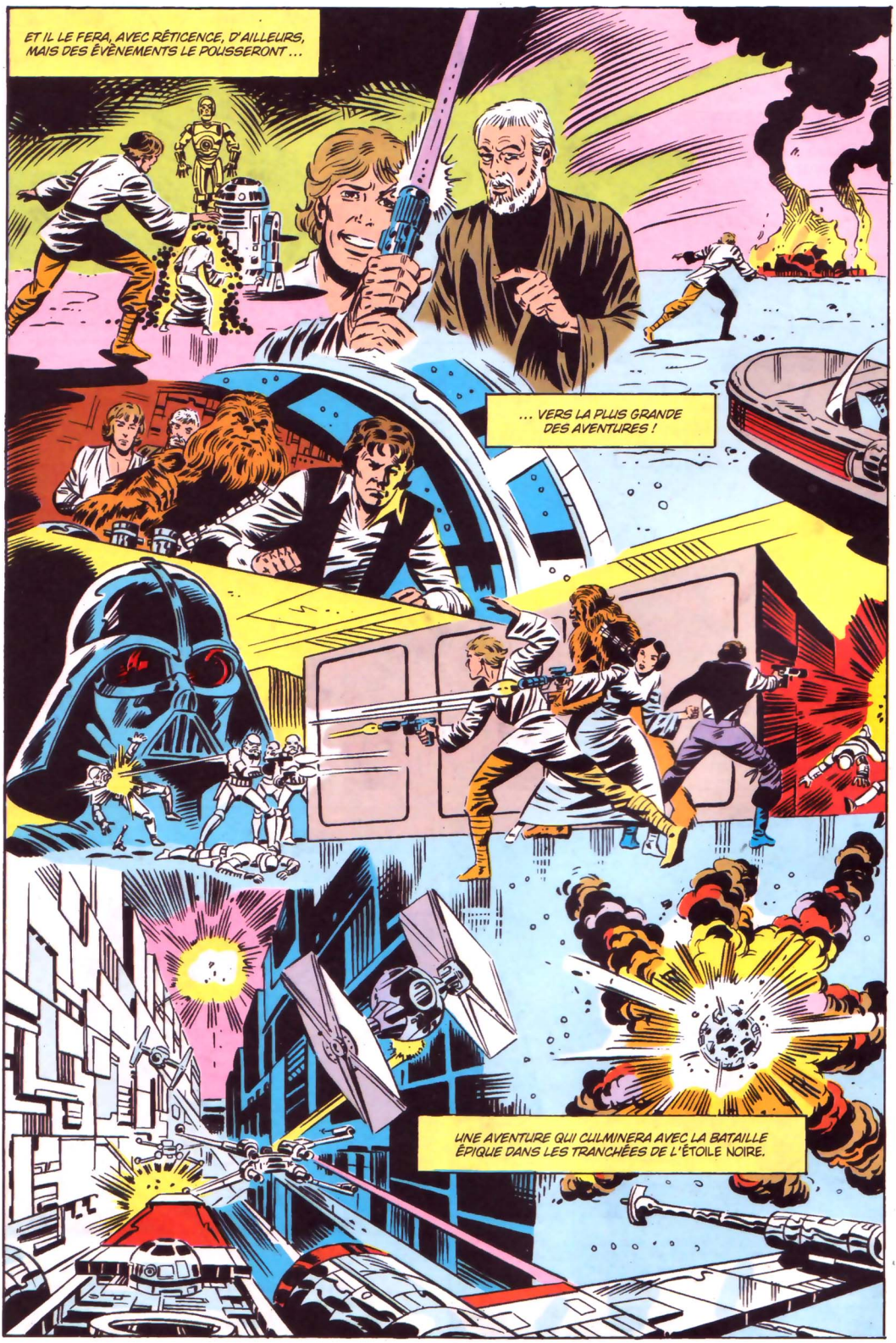
QUAND LA FERME DES LARS SE PROFILE À L'HORIZON...
... LE SKYHOPPER EST EN FLAMMES.
SI JE PEUX NOYER LES FLAMMES DANS LE SABLE PEUT-ÊTRE...

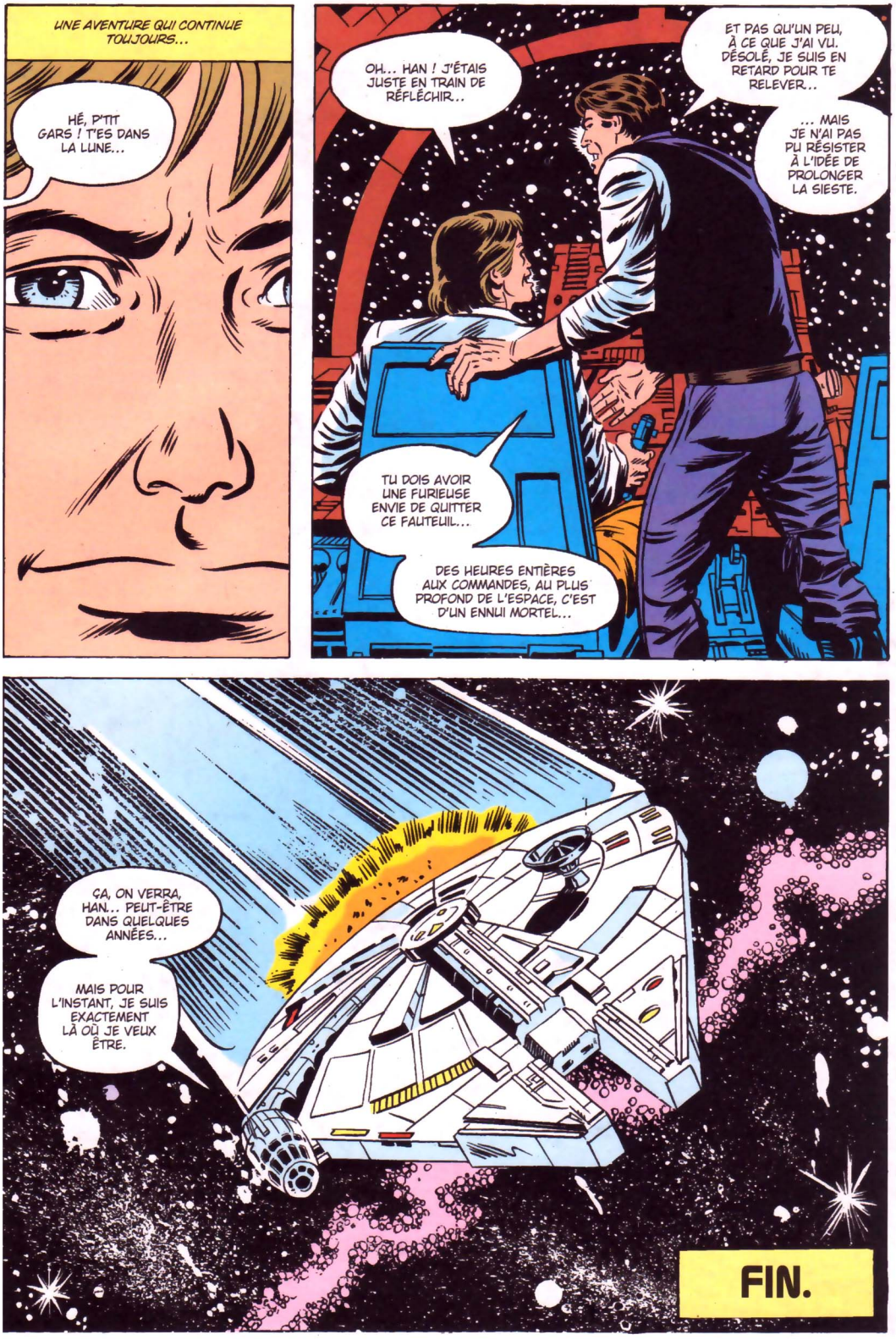

... QUE ÇA N'EXPLOSERA PAS...
KA-WUMP!

LUKE ! MAIS TU ES DEVENU FOU ?
APPORTE UN MÉDIPACK POUR BIGGS, ONCLE OWEN ! ET DEMANDE À TANTE BÉRU D'APPELER LA MILICE, TOUT DE SUITE !
UNE TERRIBLE LASSITUDE S'ABAT SUR LES ÉPAULES DU JEUNE HOMME...

LE CRÉPUSCULE... TOUT EST FINI. À L'ARRIVÉE DE LA MILICE, LES PILLARDS TUSKEN SONT REPARTIS DANS LES PLAINES DE JUNDLAND...
LUKE EST SEUL, DEBOUT... ET IL PENSE... IL PENSE À LA PASSE DU DIABLE ET À ET LA FAÇON DONT IL A TROUVÉ AU FOND DE LUI LES RESSOURCES POUR ACCOMPLIR L'IMPOSSIBLE.

C'ÉTAIT PRESQUE COMME... UN GENRE DE TEST... ET QUOI QUE LE FUTUR ME RÉSERVE...
... JE CROIS QUE JE L'AI PASSÉ.
ET LUKE SAIT ALORS QUE JAMAIS IL NE PARVIENDRA À ÊTRE UN FERMIER. IL A, UN BREF INSTANT, PALPÉ L'ÉTOFFE DE SES RÊVES, ET DÉCOUVERT QU'ILS POUVAIENT DEVENIR RÉELS... ET IL SAIT AU FOND DE LUI, QU'IL FAUDRA UN JOUR QU'IL TENDE LA MAIN POUR S'EN SAISIR...


ET IL LE FERA, AVEC RÉTICENCE, D'AILLEURS, MAIS DES ÉVÈNEMENTS LE POUSSERONT ...
... VERS LA PLUS GRANDE DES AVENTURES !
UNE AVENTURE QUI CULMINERA AVEC LA BATAILLE ÉPIQUE DANS LES TRANCHÉES DE L'ÉTOILE NOIRE.


UNE AVENTURE QUI CONTINUE TOUJOURS...
HÉ, P'TIT GARS ! T'ES DANS LA LUNE...
OH... HAN ! J'ÉTAIS JUSTE EN TRAIN DE RÉFLÉCHIR..
ET PAS QU'UN PEU, À CE QUE J'AI VU. DÉSOLÉ, JE SUIS EN RETARD POUR TE RELEVER..
... MAIS JE N'AI PAS PU RÉSISTER À L'IDÉE DE PROLONGER LA SIESTE.
TU DOIS AVOIR UNE FURIEUSE ENVIE DE QUITTER CE FAUTEUIL...
DES HEURES ENTIÈRES AUX COMMANDES, AU PLUS PROFOND DE L'ESPACE, C'EST D'UN ENNUI MORTEL...
ÇA, ON VERRA, HAN... PEUT-ÊTRE DANS QUELQUES ANNÉES...
MAIS POUR L'INSTANT, JE SUIS EXACTEMENT LÀ OÙ JE VEUX ÊTRE.
FIN.

STAR WARS

Croisière furtive

Une aventure du passé d'Obi-Wan Kenobi

Le récit que nous vous proposons page suivante nous conte une aventure tirée du passé de Ben Kenobi. Réalisé en juin 1979, ce récit complet présente une version du Chevalier Jedi quelque peu éloignée du personnage tel qu'il apparaîtra - bien des années plus tard - dans les trois films de la prélogie. Mais c'est justement là ce qui en fait son unicité et son intérêt. Cette histoire avait de ce fait toute sa place dans ce numéro exceptionnel de *Star Wars Comics Collector*.

Pour l'anecdote, ce récit est signé Mary Jo Duffy, une scénariste qui signera au milieu des années 80 les textes de nombreux épisodes de la série *Star Wars* sur la fin, lorsqu'elle était publiée par Marvel Comics.

▲ Illustration de couverture de *Star Wars* #24 par Carmine Infantino & Bob Wiacek

Star Wars #24

Titre original :
« Silent Drifting »
Première publication
aux USA en juin 1979

Scénario
Mary Jo Duffy

Dessin
Carmine Infantino

Encrage
Bob Wiacek

Couleur
Petra Goldberg

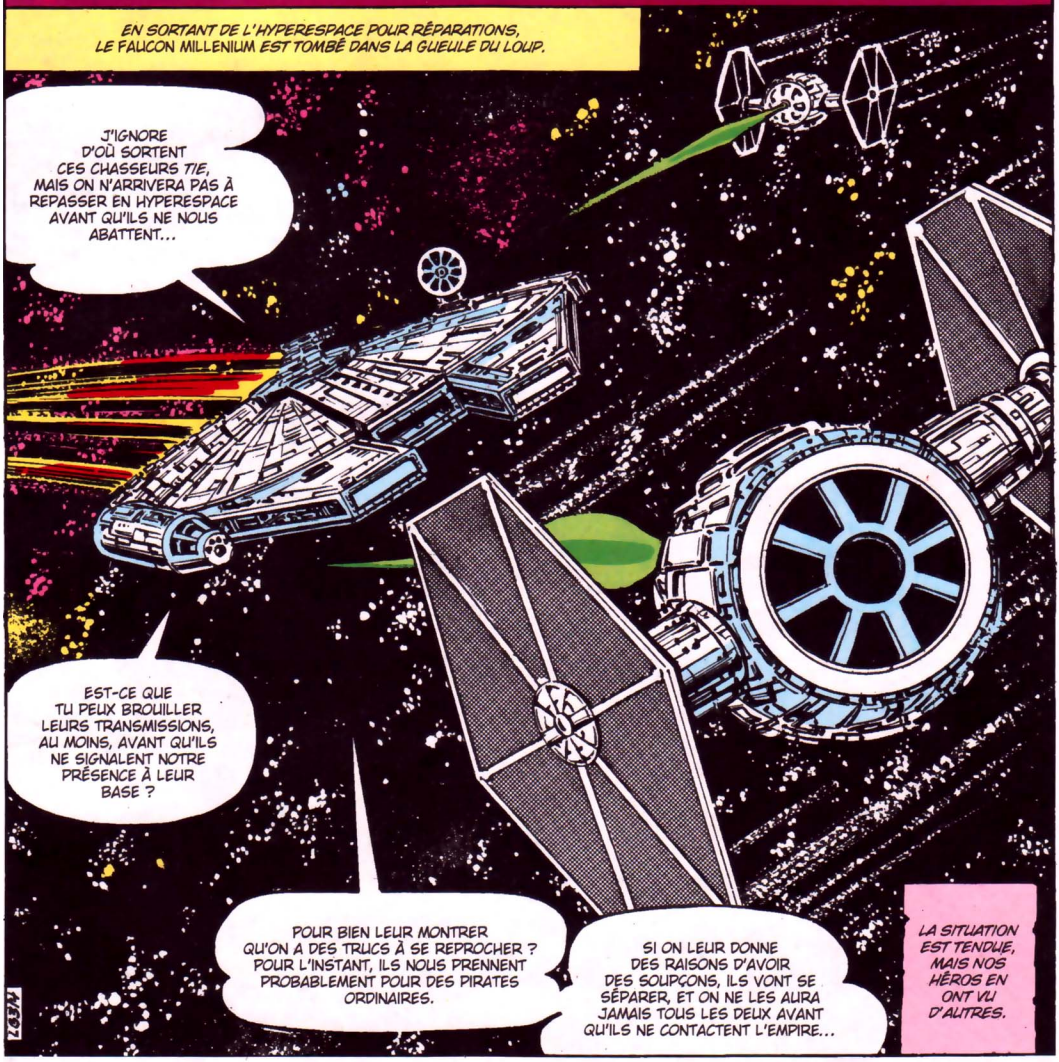
Traduction
Alex « Nikolavitch »
Racunica

Lettrage
Moscow ★ Eye

Il y a bien longtemps, dans une galaxie lointaine, très lointaine...
La guerre civile fait rage et une Alliance de braves combattants de la liberté a défié la tyrannie du gigantesque Empire Galactique. Ceci est leur histoire !...

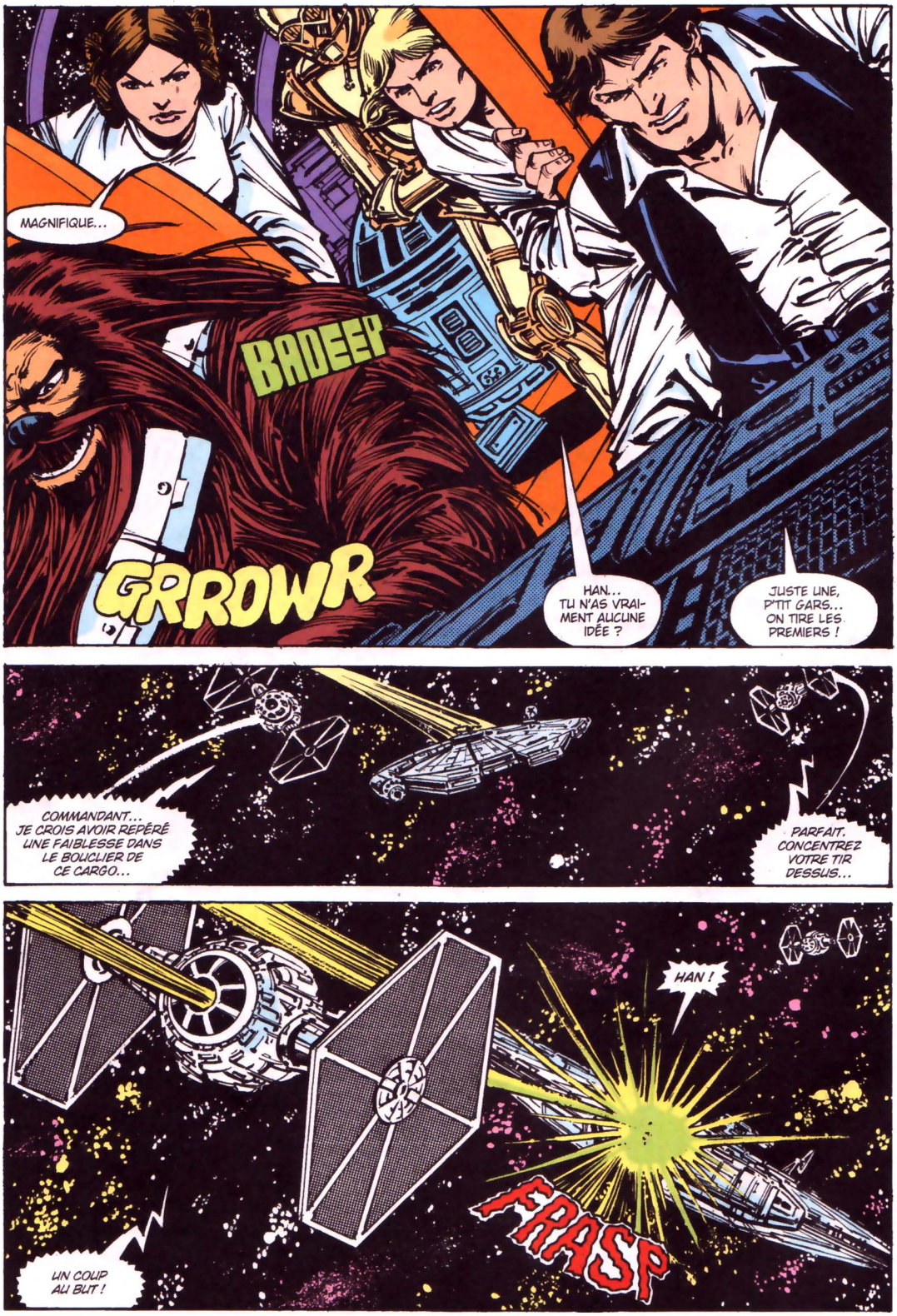
STAR WARS™

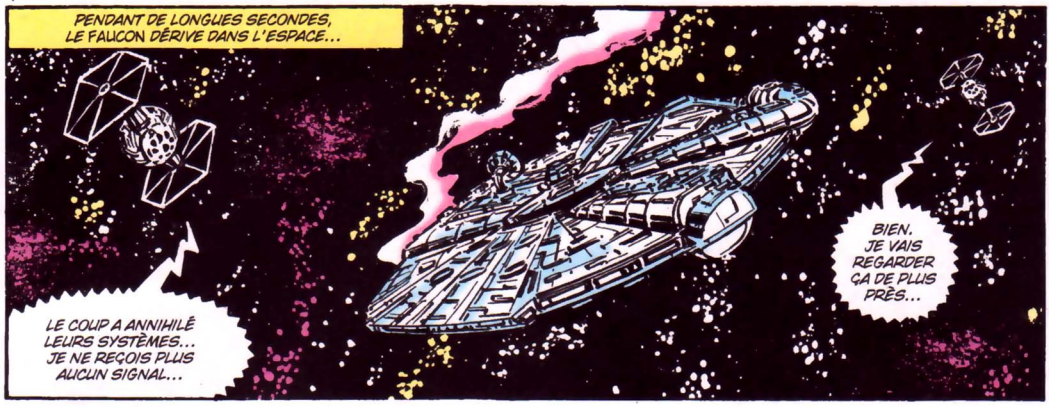
Croisière furtive

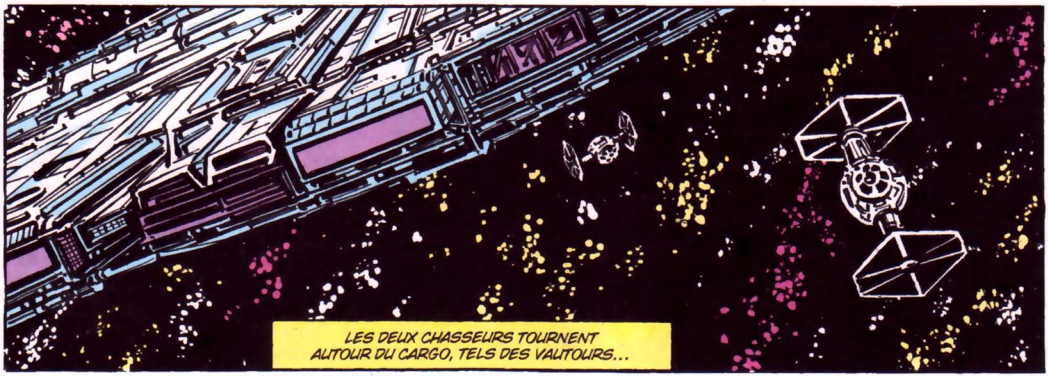


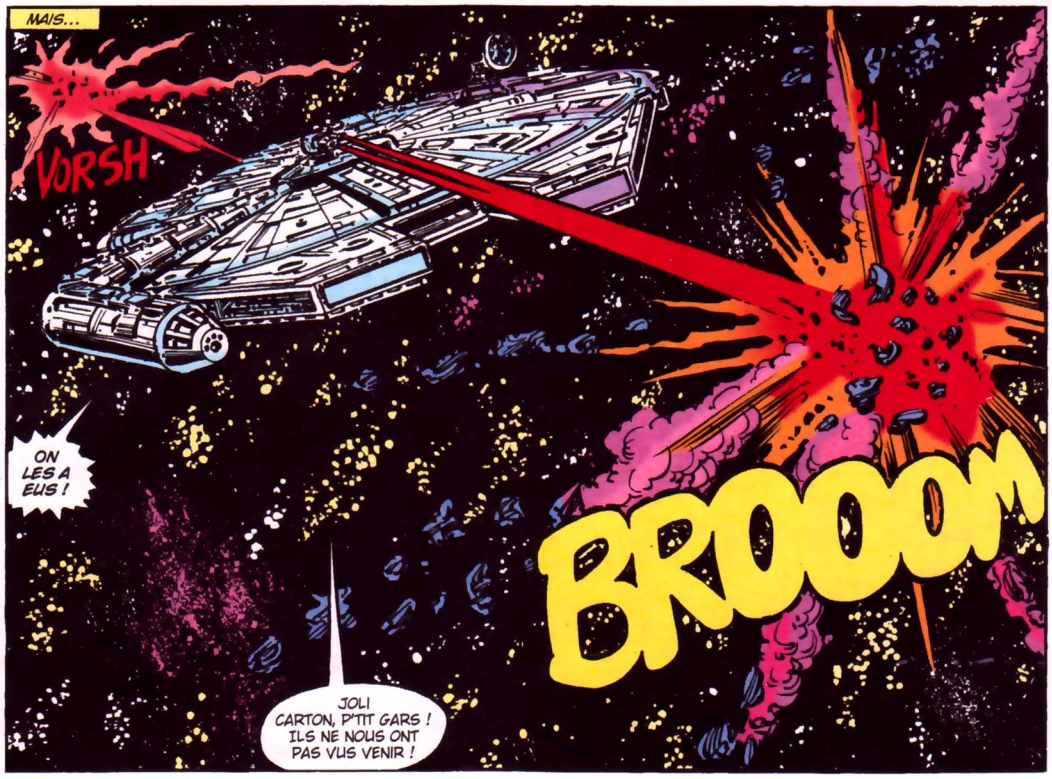
INSPIRÉ DU RÉCIT DE **GEORGE LUCAS** ★ SCÉNARIO **MARY JO DUFFY** ★ DESSIN **CARMINE INFANTINO** ★ ENCRAGE **BOB WIACEK** ★ COULEUR **PETRA GOLDBERG**

ÉDITEUR : **ARCHIE GOODWIN** ÉDITEUR EN CHEF : **JIM SHOOTER**


MAGNIFIQUE...
BADEEP
GRROWR
HAN... TU N'AS VRAIMENT AUCUNE IDÉE ?
JUSTE UNE, P'TIT GARS... ON TIRE LES PREMIERS !
COMMANDANT... JE CROIS AVOIR REPÉRÉ UNE FAIBLESSE DANS LE BOUCLIER DE CE CARGO...
PARFAIT. CONCENTREZ VOTRE TIR DESSUS...
HAN !
FRASP
UN COUP AU BUT !


PENDANT DE LONGUES SECONDES, LE FAUCON DÉRIVE DANS L'ESPACE...
LE COUP A ANNIHILÉ LEURS SYSTÈMES... JE NE REÇOIS PLUS AUCUN SIGNAL...
BIEN. JE VAIS REGARDER ÇA DE PLUS PRÈS...


LES DEUX CHASSEURS TOURNENT AUTOUR DU CARGO, TELS DES VAUTOURS...

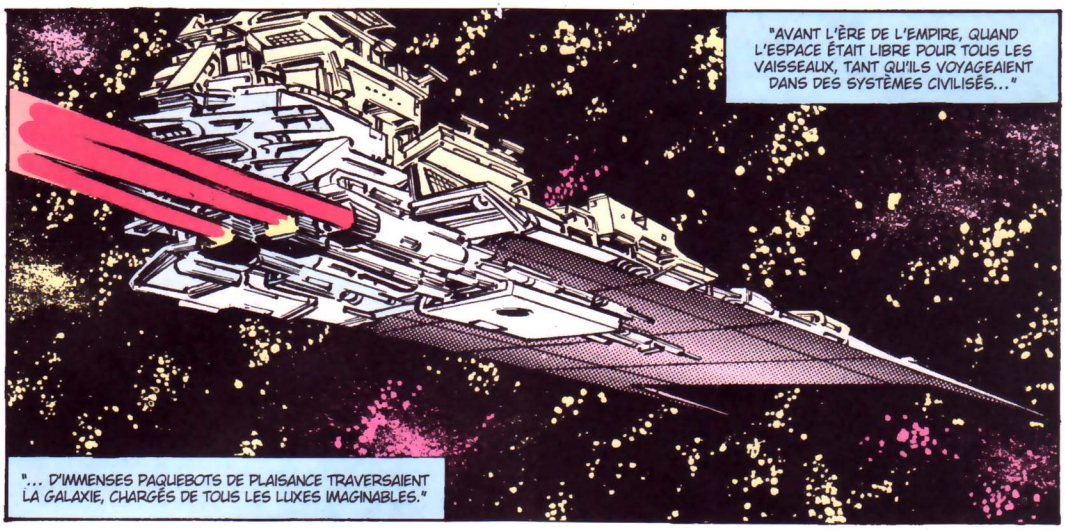

MAIS...
VORSH
BROOOM
ON LES A EUS !
JOLI CARTON, P'TIT GARS ! ILS NE NOUS ONT PAS VUS VENIR !

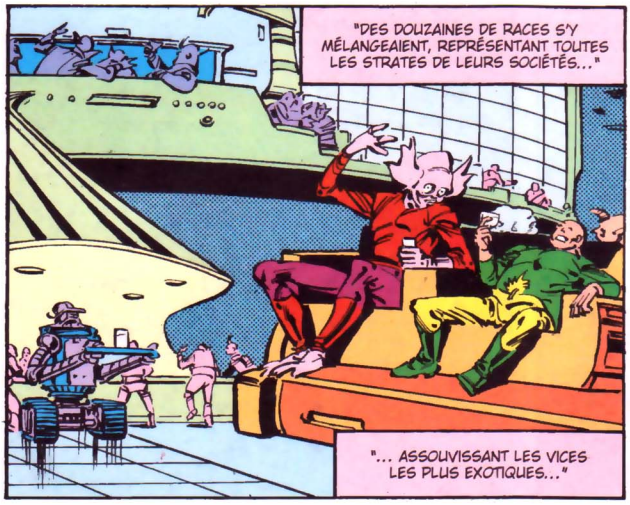
HRONK
LES ATTIRER COMME ÇA, C'ÉTAIT UNE IDÉE GÉNIALE, HAN !
OUAIS... LA PETITE CHARGE EXPLOSIVE À LA PORTE DE LA SOUTE EST UNE DE MES PETITES MODIFICATIONS SPÉCIALES.

BIEN SÛR, QUE CHEWIE AIT OUVERT UN JOLI TROU DANS NOS ÉCRANS A BIEN AIDÉ...
CHEWIE, CALCULE-NOUS UN SAUT HYPERSPATIAL PENDANT QUE JE FAIS LES RÉPARATIONS.
LUKE A RAISON, HAN... C'ÉTAIT UN COUP DE MAÎTRE !
C'EST TRÈS CIVIL DE VOTRE PART DE L'ADMETTRE, VOTRE SOMMITÉ.

BIEN ENTENDU, HAN N'A PAS INVENTÉ CETTE ASTUCE, QUE LES JEDI ONT PRATIQUÉE DES SIÈCLES DURANT.
JE SAIS QU'OBI-WAN KENOBI A FAIT QUELQUE CHOSE DE SIMILAIRE, PAR EXEMPLE...
BEN ?

OUI. C'EST UNE HISTOIRE QUE M'AVAIT RACONTÉE MON PÈRE. ÇA REMONTE À TRÈS LONGTEMPS...
... À L'ÉPOQUE DE L'ANCIENNE RÉPUBLIQUE.

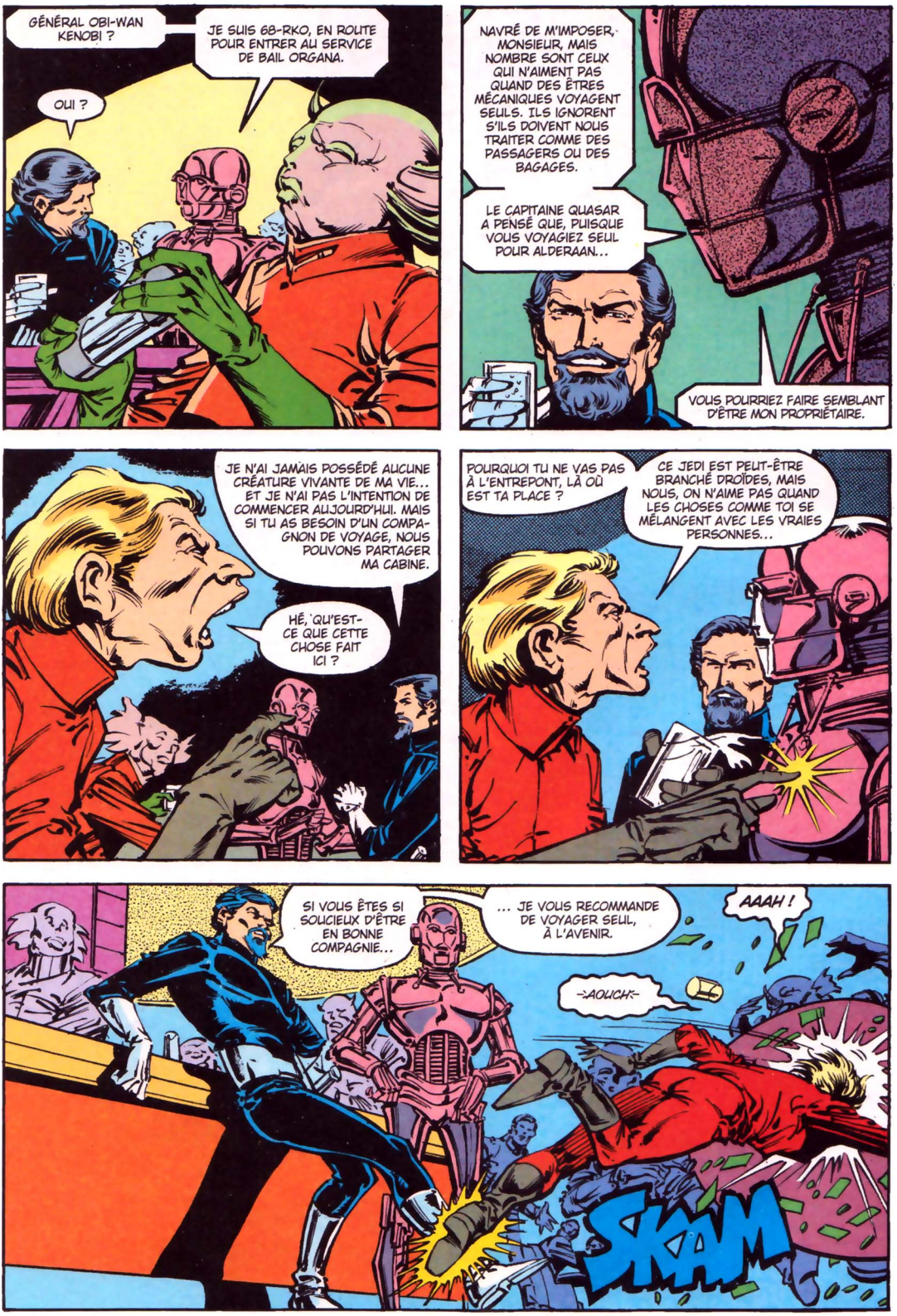

"AVANT L'ÈRE DE L'EMPIRE, QUAND L'ESPACE ÉTAIT LIBRE POUR TOUS LES VAISSEAUX, TANT QU'ILS VOYAGEAIENT DANS DES SYSTÈMES CIVILISÉS..."
"... D'IMMENSES PAQUEBOTS DE PLAISANCE TRAVERSAIENT LA GALAXIE, CHARGÉS DE TOUS LES LUXES IMAGINABLES."

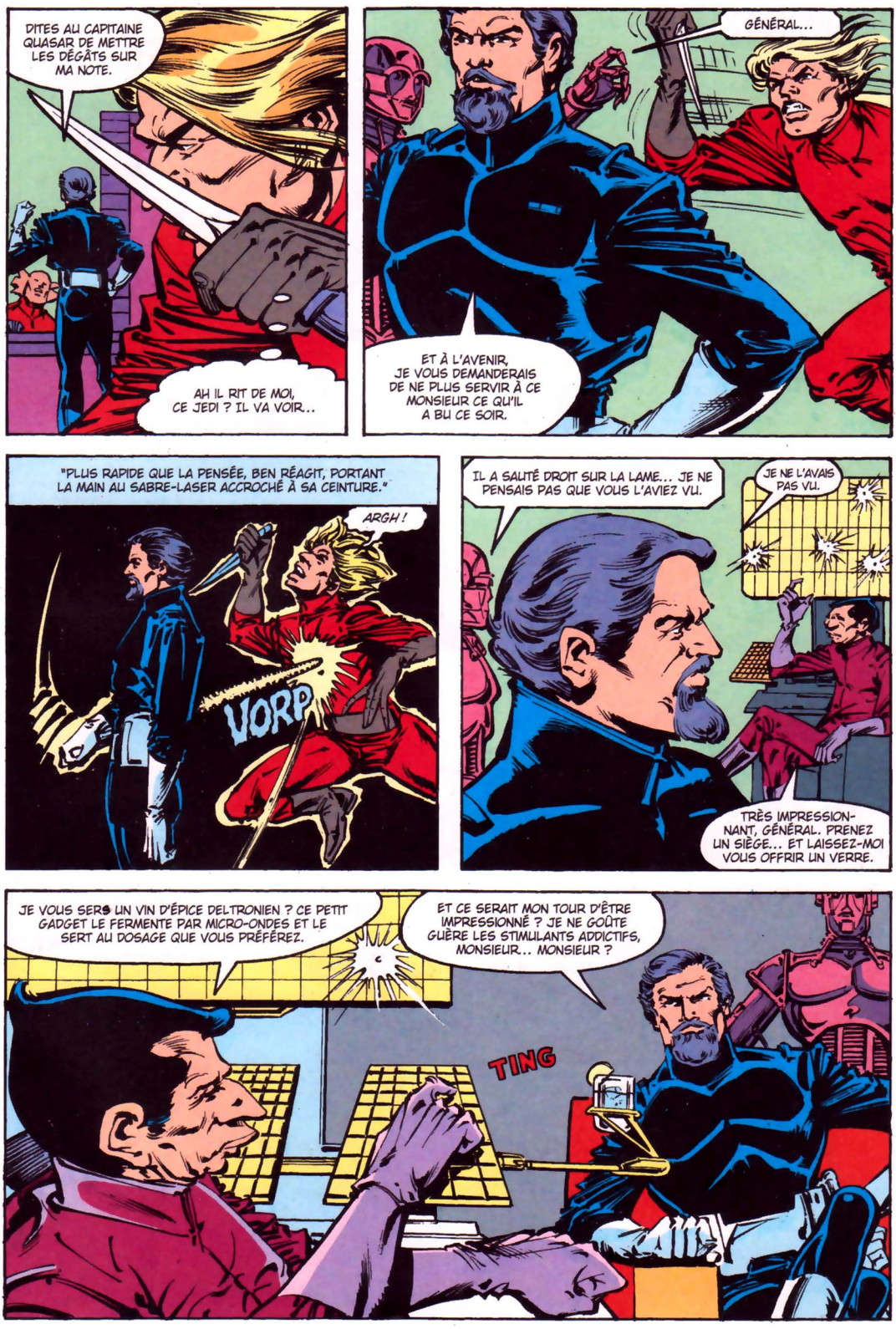

"DES DOUZAINES DE RACES S'Y MÉLANGEAIENT, REPRÉSENTANT TOUTES LES STRATES DE LEURS SOCIÉTÉS..."
"... ASSOUVISSANT LES VICES LES PLUS EXOTIQUES..."

"... AVEC LA BÉNÉDICTION D'ÉQUIPAGES SOUCIEUX DU CONFORT DE LEURS PASSAGERS..."
"... QU'ILS SOIENT SÉNATEUR OU DIRIGEANTS PLANÉTAIRES..."

"... PETIT CRIMINEL AYANT TOUT JUSTE RÉUSSI À ÉCHAPPER À LA JUSTICE DE SON MONDE..."

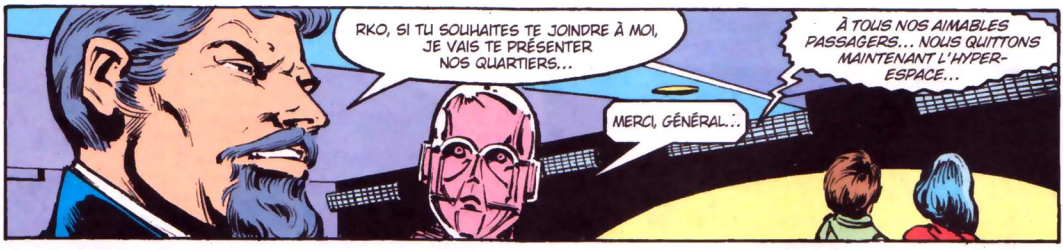
"... OU JEDI MONTÉ À BORD UNIQUEMENT PARCE QUE LE VAISSEAU ALLAIT DANS LA BONNE DIRECTION."


GÉNÉRAL OBI-WAN KENOBI ?
JE SUIS 68-RKO, EN ROUTE POUR ENTRER AU SERVICE DE BAIL ORGANA.
OUI ?
NAVRÉ DE M'IMPOSER, MONSIEUR, MAIS NOMBRE SONT CEUX QUI N'AIMENT PAS QUAND DES ÊTRES MÉCANIQUES VOYAGENT SEULS. ILS IGNORENT S'ILS DOIVENT NOUS TRAITER COMME DES PASSAGERS OU DES BAGAGES.
LE CAPITAINE QUASAR A PENSÉ QUE, PUISQUE VOUS VOYAGIEZ SEUL POUR ALDERAAN...
VOUS POURRIEZ FAIRE SEMBLANT D'ÊTRE MON PROPRIÉTAIRE.
JE N'AI JAMAIS POSSÉDÉ AUCUNE CRÉATURE VIVANTE DE MA VIE... ET JE N'AI PAS L'INTENTION DE COMMENCER AUJOURD'HUI. MAIS SI TU AS BESOIN D'UN COMPAGNON DE VOYAGE, NOUS POUVONS PARTAGER MA CABINE.
HÉ, QU'EST-CE QUE CETTE CHOSE FAIT ICI ?
POURQUOI TU NE VAS PAS À L'ENTREPONT, LÀ OÙ EST TA PLACE ?
CE JEDI EST PEUT-ÊTRE BRANCHÉ DROÏDES, MAIS NOUS, ON N'AIME PAS QUAND LES CHOSES COMME TOI SE MÉLANGENT AVEC LES VRAIES PERSONNES...
SI VOUS ÊTES SI SOUCIEUX D'ÊTRE EN BONNE COMPAGNIE...
... JE VOUS RECOMMANDE DE VOYAGER SEUL, À L'AVENIR.
AAAH !
-AOUCH-
SKAM


DITES AU CAPITAINE QUASAR DE METTRE LES DÉGÂTS SUR MA NOTE.
AH IL RIT DE MOI, CE JEDI ? IL VA VOIR..
GÉNÉRAL...
ET À L'AVENIR, JE VOUS DEMANDERAIS DE NE PLUS SERVIR À CE MONSIEUR CE QU'IL A BU CE SOIR.
"PLUS RAPIDE QUE LA PENSÉE, BEN RÉAGIT, PORTANT LA MAIN AU SABRE-LASER ACCROCHÉ À SA CEINTURE."
ARGH !
VORP
IL A SALUÉ DROIT SUR LA LAME... JE NE PENSAIS PAS QUE VOUS L'AVIEZ VU.
JE NE L'AVAIS PAS VU.
TRÈS IMPRESSIONNANT, GÉNÉRAL. PRENEZ UN SIÈGE... ET LAISSEZ-MOI VOUS OFFRIR UN VERRE.
JE VOUS SERS UN VIN D'ÉPICE DELTRONIEN ? CE PETIT GADGET LE FERMENTE PAR MICRO-ONDES ET LE SERT AU DOSAGE QUE VOUS PRÉFÉREZ.
ET CE SERAIT MON TOUR D'ÊTRE IMPRESSIONNÉ ? JE NE GOÛTE GUÈRE LES STIMULANTS ADDICTIFS, MONSIEUR... MONSIEUR ?
TING

TRYLL. AUGUSTUS TRYLL.
AH, OUI. M. TRYLL. J'AI ENTENDU PARLER DE VOUS.
BIEN ! ÇA M'ÉPARGNERA DES EXPLICATIONS INUTILES. VOYEZ-VOUS, JE ME LANCE DANS UNE AFFAIRE OÙ UNE PERSONNE AVEC... DES TALENTS PARTICULIERS... POURRAIT M'ÉVITER DES DÉBOIRES... ACCEPTERIEZ-VOUS DE VOUS ASSOCIER À MOI ?

AVEC UN RECELEUR NOTOIRE, ESCLAVAGISTE RÉPUTÉ ET TRAÎTRE POLITIQUE AVÉRÉ ?
JE CRAINS FORT D'APPRÉCIER VOS AFFAIRES ENCORE MOINS QUE VOS BOISSONS.


RKO, SI TU SOUHAITES TE JOINDRE À MOI, JE VAIS TE PRÉSENTER NOS QUARTIERS...
MERCI, GÉNÉRAL...
À TOUS NOS AIMABLES PASSAGERS... NOUS QUITTONS MAINTENANT L'HYPER-ESPACE...

ET NOUS APPROCHONS DE LA CEINTURE D'ASTÉROÏDES DE MERSON. TOUS LES SYSTÈMES NON ESSENTIELS VONT À PRÉSENT ÊTRE COUPÉS...
QUE SE PASSE-T-IL ?
POUR VOTRE SÉCURITÉ, VEUILLEZ DÉSACTIVER TOUTE MACHINE ET CONSOLE EN VOTRE POSSESSION.

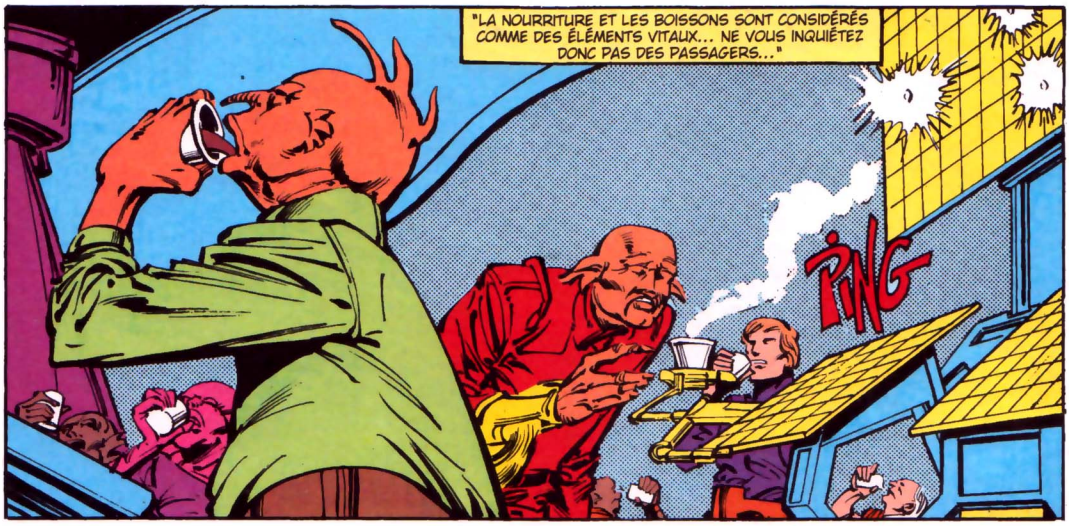
LES MERSONNIENS SONT HOSTILES À LA RÉPUBLIQUE, TOUJOURS À L'AFFUT DE VAISSEAUX PASSANT À LEUR PORTÉE, MONSIEUR.
COMME CETTE CEINTURE D'ASTÉROÏDES REND LE PASSAGE HYPERSPATIAL IMPOSSIBLE, LES VAISSEAUX COUPENT LES SYSTÈMES ET TRAVERSENT DISCRÈTEMENT LA ZONE, DÉRIVANT COMME DES DÉBRIS... EN TOUTE SÉCURITÉ.
BIEN... MAIS PARLEZ-MOI DE BAIL... COMMENT VA MON VIEIL AMI ?

"LA CONVERSATION SE POURSUIVIT LONGUEMENT, JUSQU'À UNE HEURE AVANCÉE DE LA NUIT. JUSQU'À CE QU'ON FRAPPE À LEUR PORTE."
OUI, OFFICIER DE PONT RORK, C'EST ÇA ?

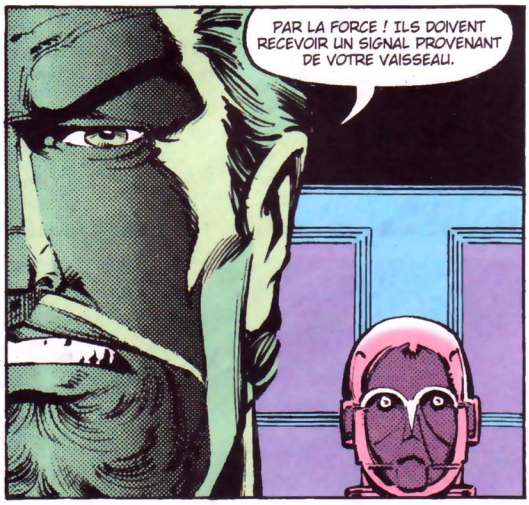
JE VIENS DE LA PART DU CAPITAINE QUASAR, GÉNÉRAL. IL VOUS DEMANDE SUR LA PASSERELLE.
BIEN ENTENDU... MON COMPAGNON DE CABINE PEUT-IL SE JOINDRE À NOUS ?
SANS PROBLÈME, MONSIEUR.
J'IMAGINE QUE LE CAPITAINE NE M'APPELLE PAS POUR LE PLAISIR DE MA COMPAGNIE ?
JE N'AI PAS LE DROIT D'EN DISCUTER, MONSIEUR.
NAVRÉ D'INTERROMPRE VOTRE SOIRÉE, OBI-WAN, MAIS JE NE POUVAIS PRENDRE LE RISQUE D'EMPLOYER L'INTERCOM, NI DE QUITTER LA PASSERELLE...
QUEL EST LE PROBLÈME ?
VOYEZ PAR VOUS-MÊME. CE SONT DES VAISSEAUX MERSONNIENS. NOUS IGNORONS S'ILS NOUS ONT REPÉRÉ, MAIS C'EST LA PREMIÈRE FOIS QU'UNE CHOSE PAREILLE NOUS ARRIVE.
JE COMPRENDS VOTRE INQUIÉTUDE.
QU'EST-CE QUE VOUS SUGGÉREZ ?
DE CONTINUER COMME SI DE RIEN N'ÉTAIT. ATTENDONS DE VOIR S'ILS PRENNENT L'INITIATIVE.

"ET QUOI QUE VOUS FASSIEZ, DEMANDEZ À VOTRE ÉQUIPAGE DE NE PAS ALERTER LES PASSAGERS."
C'EST LA VÉRITÉ, JE VOUS DIS ! IL Y A QUATRE VAISSEAUX MERSONNIENS DEHORS ! LE CAPITAINE A CONVOQUÉ LE JEDI ET SON DROÏDE SUR LA PASSERELLE...
PAR LES SEPT ANNEAUX DE MA PLANÈTE ! NOUS ALLONS TOUS MOURIR !
LES MERSONNIENS SONT ESCLAVAGISTES, NON ?

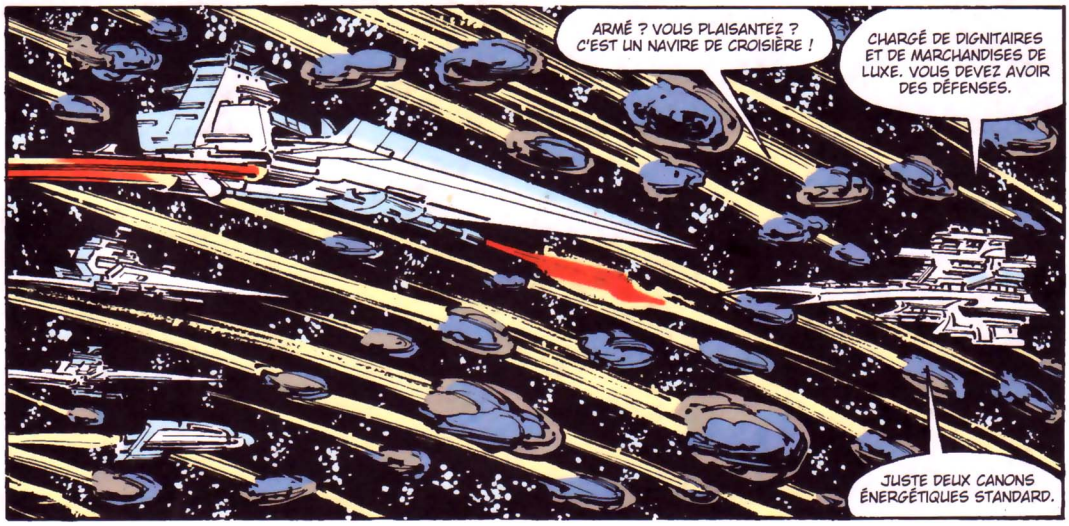
NAVRÉ, GÉNÉRAL, MAIS LA RUMEUR S'EST DÉJÀ RÉPANDUE JUSQU'AU BAR !
ALORS ON N'Y PEUT RIEN...
NOTRE PROBLÈME EST DEHORS, OBI-WAN !

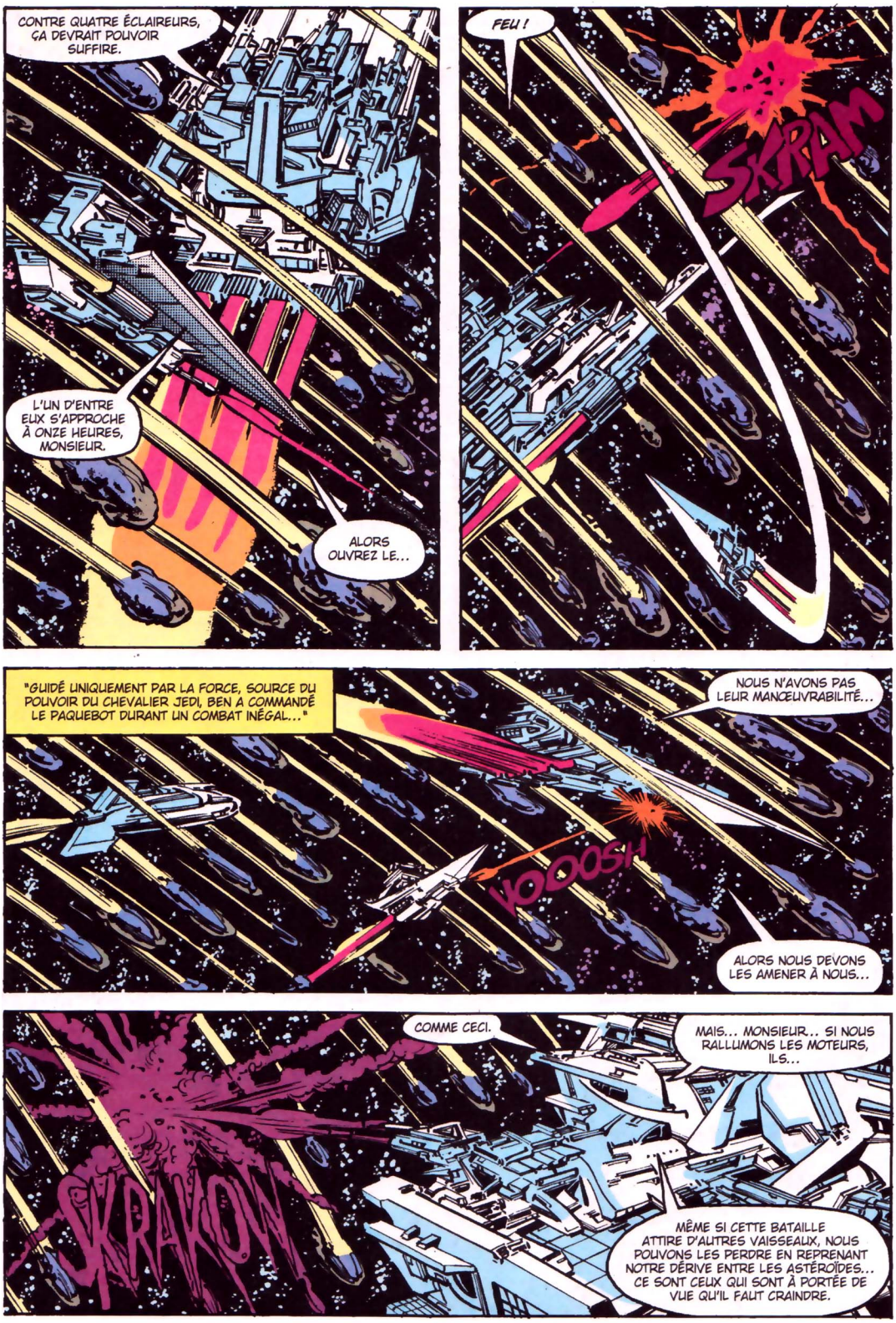

"LA NOURRITURE ET LES BOISSONS SONT CONSIDÉRÉS COMME DES ÉLÉMENTS VITAUX... NE VOUS INQUIÉTEZ DONC PAS DES PASSAGERS..."
PING

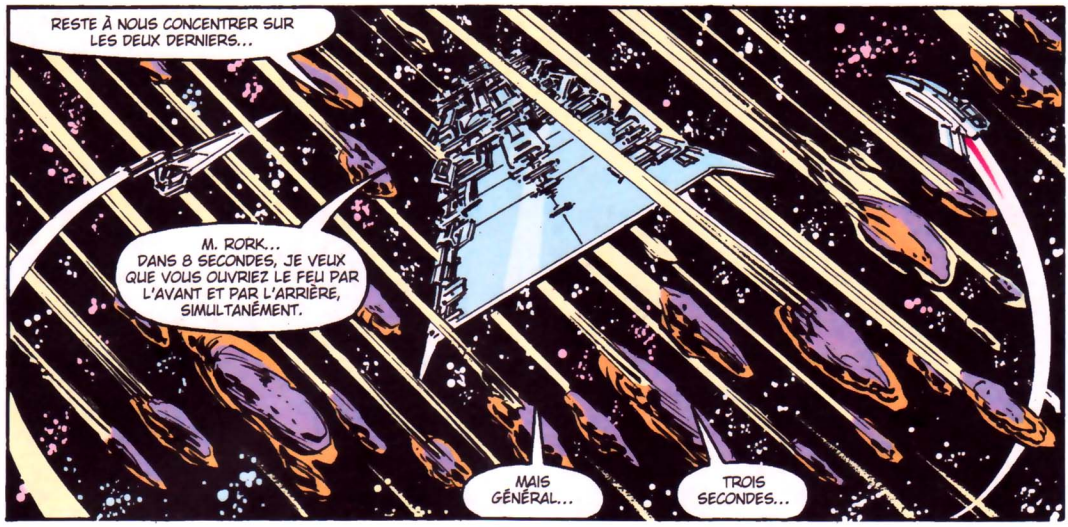
CAPITAINE QUASAR ! LES QUATRE VAISSEAUX VIENNENT DE SE DÉROUTER POUR NOUS INTERCEPTER !
M. RORK A RAISON. SAUF ERREUR DE MA PART, CES VAISSEAUX SE PRÉPARENT À ATTAQUER.
IMPOSSIBLE !
ILS SAVENT QUE NOUS SOMMES LÀ... ET AVEC LES PRÉCAUTIONS QUE VOUS AVIEZ PRISES, C'EST IMPOSSIBLE ! OU ALORS...

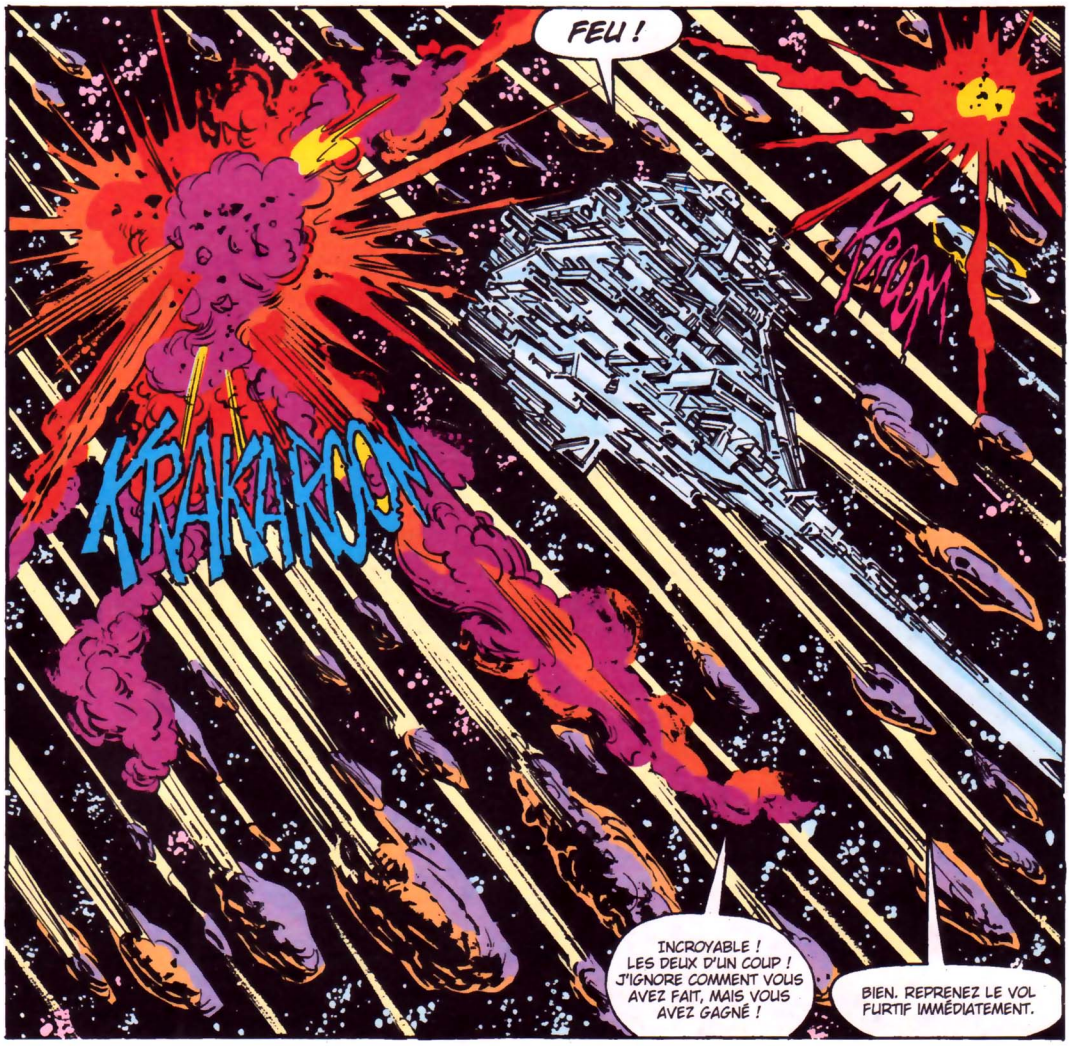

PAR LA FORCE ! ILS DOIVENT RECEVOIR UN SIGNAL PROVENANT DE VOTRE VAISSEAU.

OBI-WAN... JE SUIS UN PILOTE MARCHAND, MOI ! JE NE CONNAIS RIEN AU COMBAT SPATIAL ! PRENEZ LE COMMANDEMENT !
SI VOUS LE SOUHAITEZ. COMMENT ÊTES-VOUS ARMÉ ?


ARMÉ ? VOUS PLAISANTEZ ? C'EST UN NAVIRE DE CROISIÈRE !
CHARGÉ DE DIGNITAIRES ET DE MARCHANDISES DE LUXE. VOUS DEVEZ AVOIR DES DÉFENSES.
JUSTE DEUX CANONS ÉNERGÉTIQUES STANDARD.


CONTRE QUATRE ÉCLAIREURS, ÇA DEVRAIT POUVOIR SUFFIRE.
L'UN D'ENTRE EUX S'APPROCHE À ONZE HEURES, MONSIEUR.
ALORS OUVREZ LE...
FEU !
SKRAM
"GUIDÉ UNIQUEMENT PAR LA FORCE, SOURCE DU POUVOIR DU CHEVALIER JEDI, BEN A COMMANDÉ LE PAQUEBOT DURANT UN COMBAT INÉGAL..."
NOUS N'AVONS PAS LEUR MANŒUVRABILITÉ...
KOOOSH
ALORS NOUS DEVONS LES AMENER À NOUS...
COMME CECI.
MAIS... MONSIEUR... SI NOUS RALLUMONS LES MOTEURS, ILS...
SKRAKOW
MÊME SI CETTE BATAILLE ATTIRE D'AUTRES VAISSEAUX, NOUS POUVONS LES PERDRE EN REPRENANT NOTRE DÉRIVE ENTRE LES ASTÉROÏDES... CE SONT CEUX QUI SONT À PORTÉE DE VUE QU'IL FAUT CRAINDRE.


RESTE À NOUS CONCENTRER SUR LES DEUX DERNIERS...
M. RORK... DANS 8 SECONDES, JE VEUX QUE VOUS OUVRIEZ LE FEU PAR L'AVANT ET PAR L'ARRIÈRE, SIMULTANÉMENT.
MAIS GÉNÉRAL...
TROIS SECONDES...

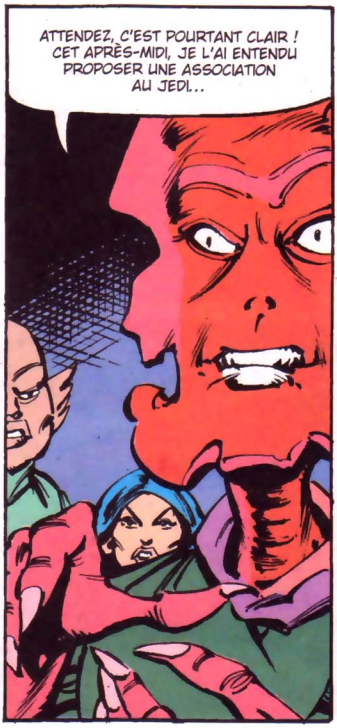

FEU !
KRAKAROOM
KROOM
INCROYABLE ! LES DEUX D'UN COUP ! J'IGNORE COMMENT VOUS AVEZ FAIT, MAIS VOUS AVEZ GAGNÉ !
BIEN. REPRENEZ LE VOL FURTIF IMMÉDIATEMENT.

MONSIEUR, VOUS PARLIEZ D'UN SIGNAL EN PROVENANCE DE NOTRE VAISSEAU... J'EN DÉTECTE UN... AU BAR...
QUOI ?
CAPITAINE, ESSAYEZ DE LE LOCALISER, S'IL EXISTE RÉELLEMENT.
RKO ET MOI ALLONS ESSAYER DE CALMER LES PASSAGERS.
QUAND BEN ET RKO ARRIVENT AU BAR...
PETITE ORDURE ! COMBIEN LES MERSONNIENS T'ONT-ILS PAYÉ ?
IL SEMBLERAIT QUE NOUS ARRIVIONS JUSTE À TEMPS POUR PRÉVENIR DE REGRETTABLES EXCÈS.
RECULEZ, TOUS ! NE M'APPROCHEZ PAS !
TU NE NOUS ARRÊTERAS PAS, JEDI !
VOUS AVIEZ DIT QUE QUELQU'UN ENVOYAIT UN SIGNAL AUX MERSONNIENS ! ET NOUS SAVONS QUI C'EST !
MAIS QUELLE PREUVE AVEZ-VOUS ?

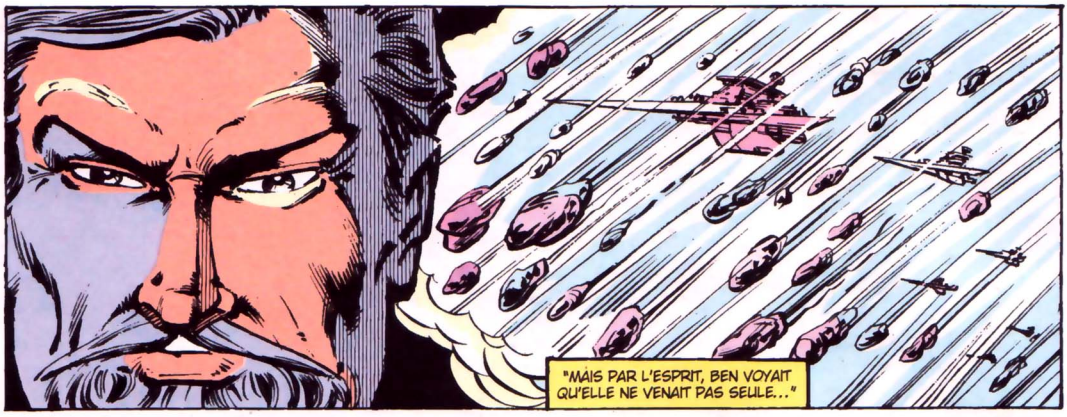
DE QUELLE PREUVE A-T-ON BESOIN ? TOUT LE MONDE SAIT QUEL GENRE D'HOMME EST TRYLL !
CE NE SERAIT PAS LA PREMIÈRE FOIS QU'IL TRAVAILLE AVEC LES ESCLAVAGISTES !

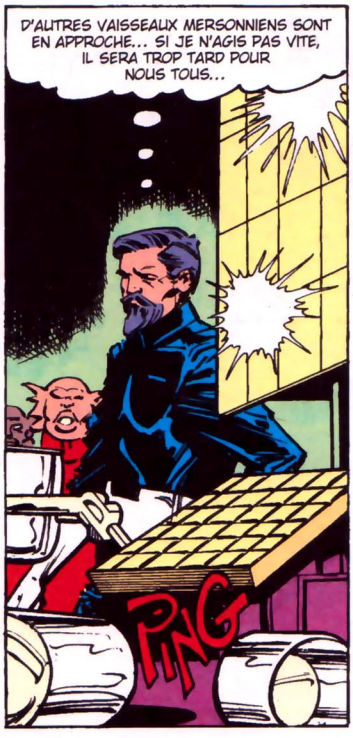
ÊTES-VOUS LE SEUL À NE PAS VOIR ? IL NOUS A TOUS VENDUS !
LA SEULE CHOSE QUE JE VOIS, C'EST QUE VOUS AVEZ FAIT HONNEUR AU STOCK D'ALCOOLS ET AUTRES STIMULANTS...
... ET QUE VOUS ÊTES TROP EFFRAYÉS POUR PENSER DROIT.

VOUS DEVEZ ME PROTÉGER, KENOBI ! VOUS ÊTES UN JEDI ! C'EST VOTRE DEVOIR !
JE N'AI ABSOLUMENT RIEN FAIT !
VOUS DIRIEZ LA MÊME CHOSE SI VOUS ÉTIEZ COUPABLE.

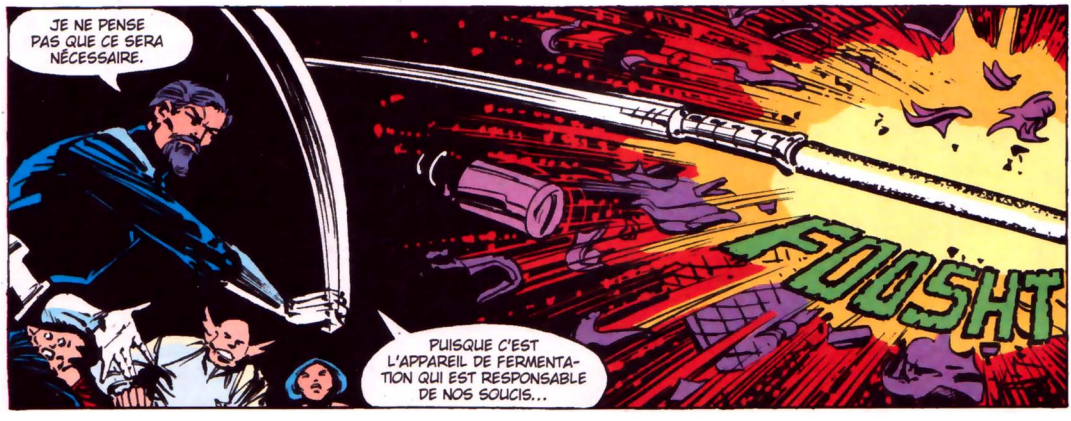

ATTENDEZ, C'EST POURTANT CLAIR ! CET APRÈS-MIDI, JE L'AI ENTENDU PROPOSER UNE ASSOCIATION AU JEDI...

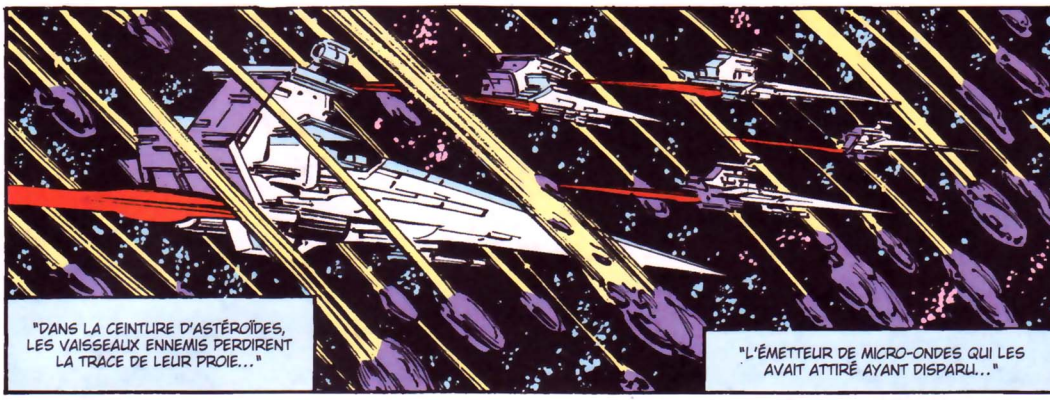
OUAIS ! ET ON A TOUS VU CE QUE LE JEDI ET SON DROÏDE ONT FAIT À JOEY ORSEL !
ILS VONT PAYER !
"LA FOULE COMMENÇA À AVANCER..."


"MAIS PAR L'ESPRIT, BEN VOYAIT QU'ELLE NE VENAIT PAS SEULE..."


D'AUTRES VAISSEAUX MERSONNIENS SONT EN APPROCHE... SI JE N'AGIS PAS VITE, IL SERA TROP TARD POUR NOUS TOUS...
PING

C'EST ÇA, JEDI ! ILS NE REPRÉSENTENT RIEN, POUR TOI !
DÉCOUPE-LES DONC !
VORSH

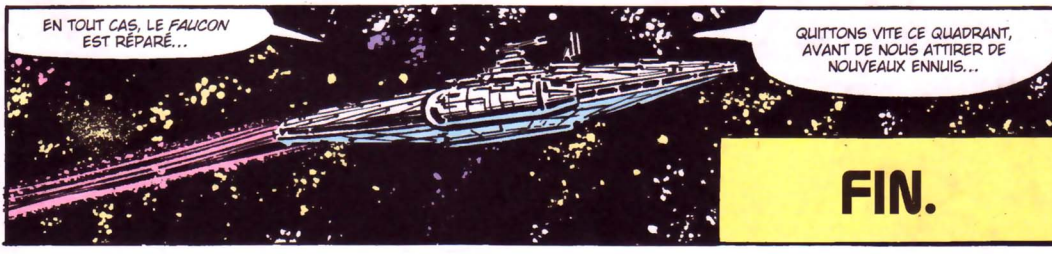

JE NE PENSE PAS QUE CE SERA NÉCESSAIRE.
PUISQUE C'EST L'APPAREIL DE FERMENTATION QUI EST RESPONSABLE DE NOS SOUCIS...
FUOSHT


"DANS LA CEINTURE D'ASTÉROÏDES, LES VAISSEAUX ENNEMIS PERDIRENT LA TRACE DE LEUR PROIE..."
"L'ÉMETTEUR DE MICRO-ONDES QUI LES AVAIT ATTIRÉ AYANT DISPARU..."

JEDI... JE NE SAIS COMMENT TE REMERCIER !
N'ESSAYEZ MÊME PAS, M. TRYLL.

RKO, JE SUGGÈRE DE NOUS RETIRER DANS NOTRE CABINE, AFIN DE FINIR PAISIBLEMENT CE VOYAGE.
CERTES.
"QUAND ILS EURENT ATTEINT ALDERAAN, LE DROÏDE RAPPORTA TOUTE L'AVENTURE À MON PÈRE..."

ÇA FAIT PLAISIR D'ENTENDRE CES HISTOIRES SUR BEN...
SI VOUS PERMETTEZ, PRINCESSE LEIA, 68-RKO DEVAIT ÊTRE UN MAÎTRE NARRATEUR.
HRONK
OUAIS... ET VOUS ÊTES DOUÉE AUSSI, VOTRE ALTESSE...
MÊME SI J'AI DES DOUTES À PROPOS DE TOUT CE BLABLA MYSTIQUE SUR LA FORCE...


EN TOUT CAS, LE *FALCON* EST RÉPARÉ...
QUITTONS VITE CE QUADRANT, AVANT DE NOUS ATTIRER DE NOUVEAUX ENNUIS...
FIN.

STAR WARS

Le Journal de la Princesse Leia

Jeune... et déterminée.

Celle qui deviendra l'une des figures emblématiques de l'Alliance Rebelle a connu de nombreuses aventures entre sa naissance - laquelle survint dans les conditions dramatiques que l'on sait (relatées dans *Star Wars :* Épisode III *La Revanche des Sith*) - et sa réapparition dès les premières images de l'Épisode IV.

C'est une Leia espiègle que nous vous proposons de retrouver dans les pages suivantes. Une Leia moins sérieuse que le personnage adulte qu'elle deviendra ; mais tout aussi déterminée... Surtout lorsqu'il s'agit de se moquer de celui qui deviendra le Moff Tarkin ; un sinistre personnage auquel elle sera confrontée à nouveau bien des années plus tard. Mais ceci est une autre histoire...

Star Wars Tales #11
Titre original : « The Princess Leia Diaries
Première publication aux USA en mars 2002

Scénario
Jason Hall

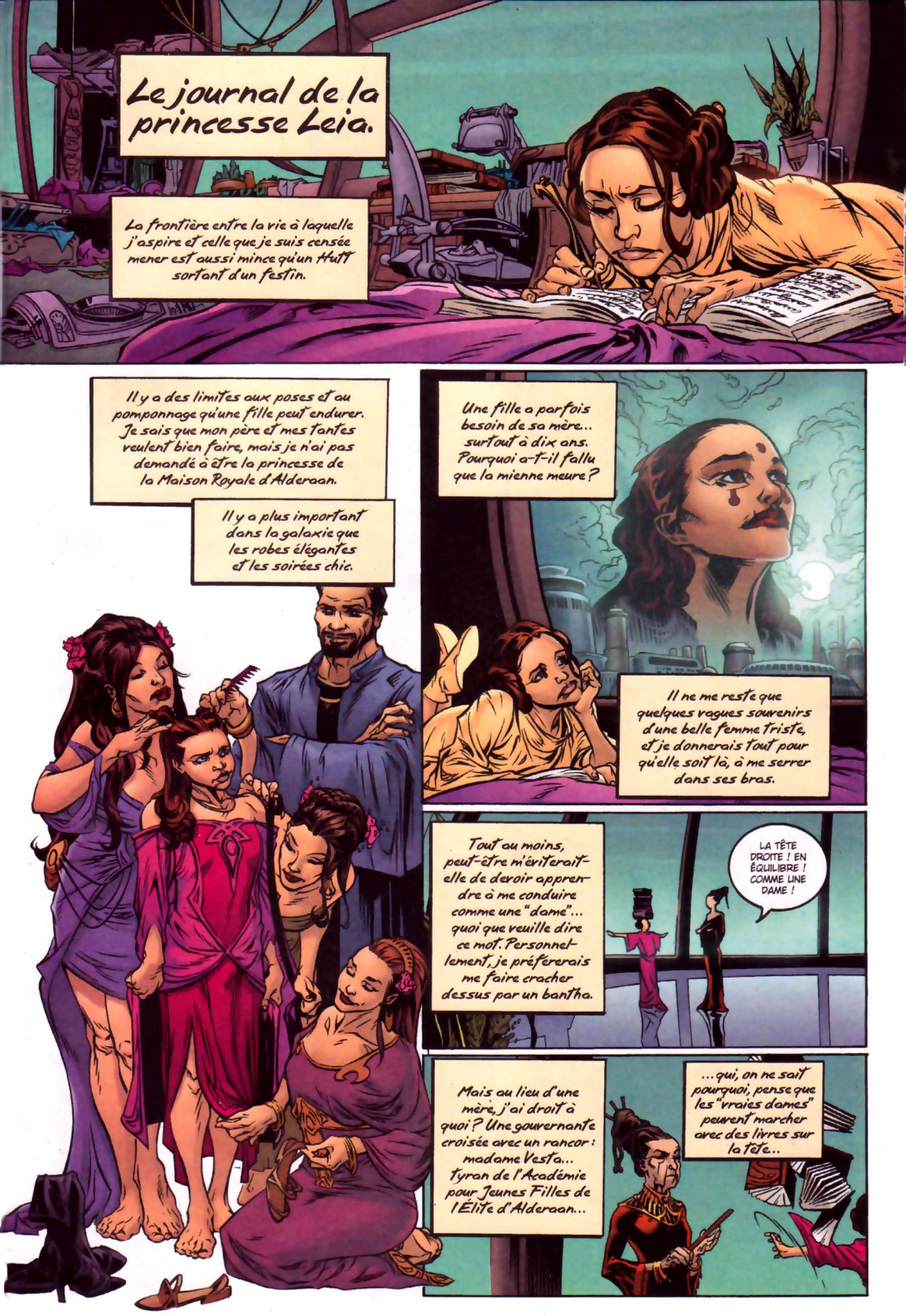
Dessin
Chris Brunner

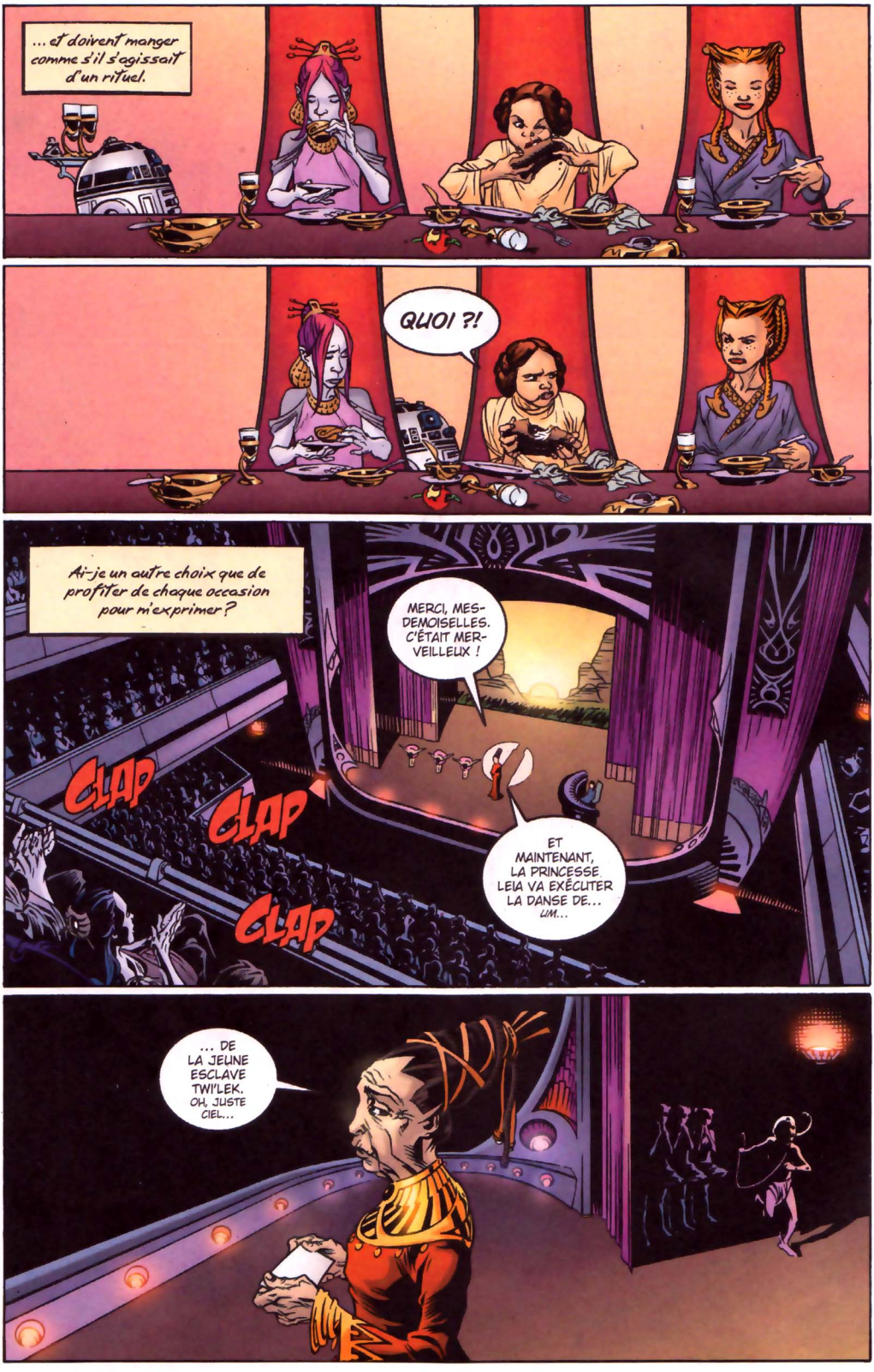
Couleur
Dave Nestelle

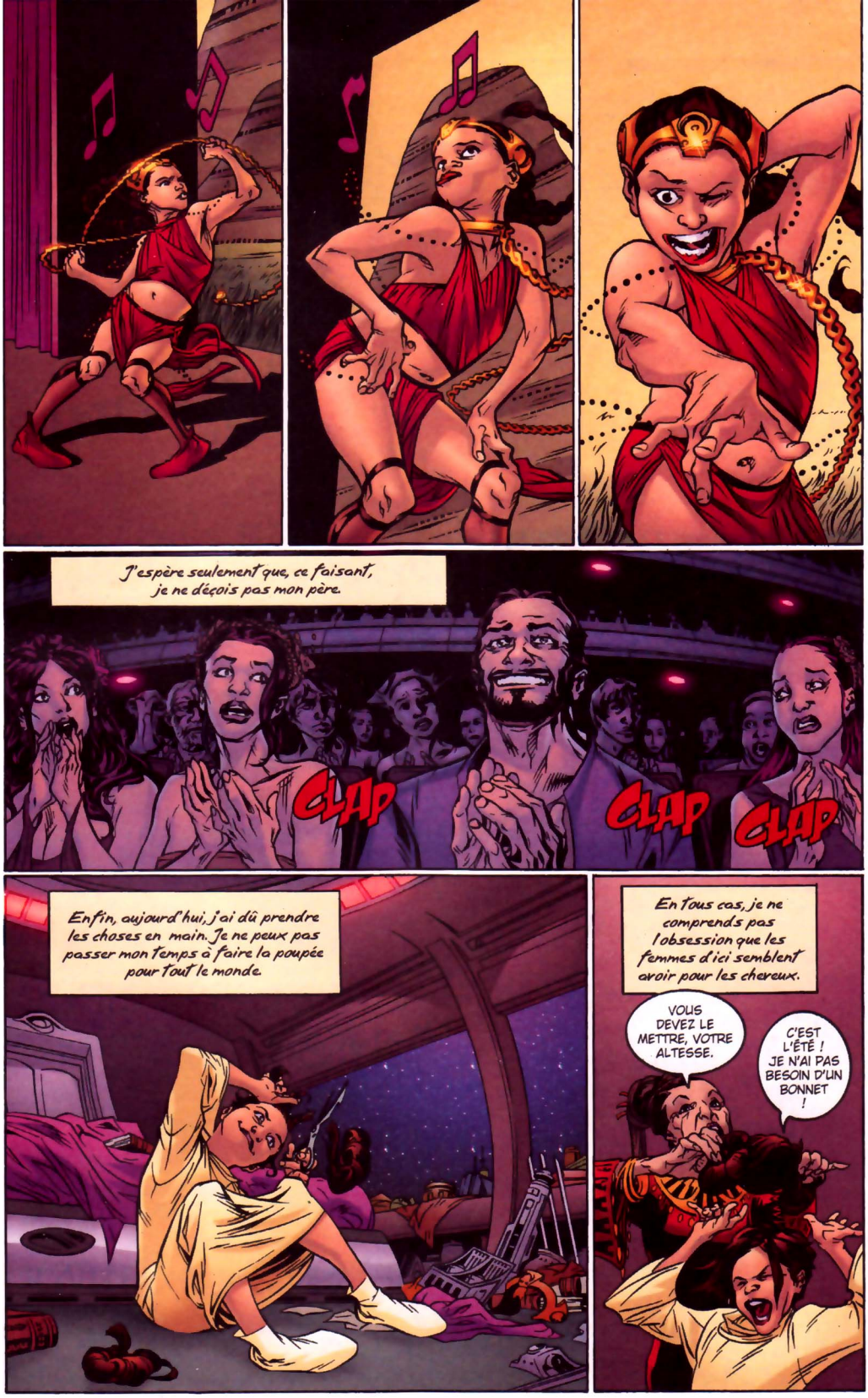
Traduction
Anne Capuron

Lettrage
Moscow ★ Eye

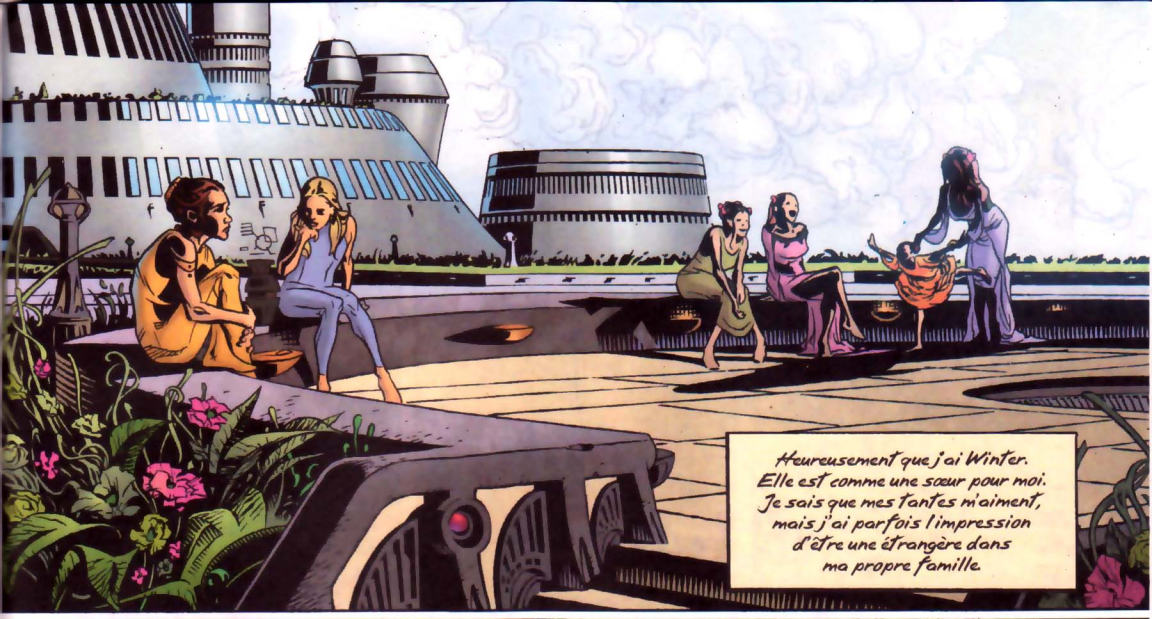
◄ Illustration de couverture de Star Wars Empire #20 par Doug Wheatley

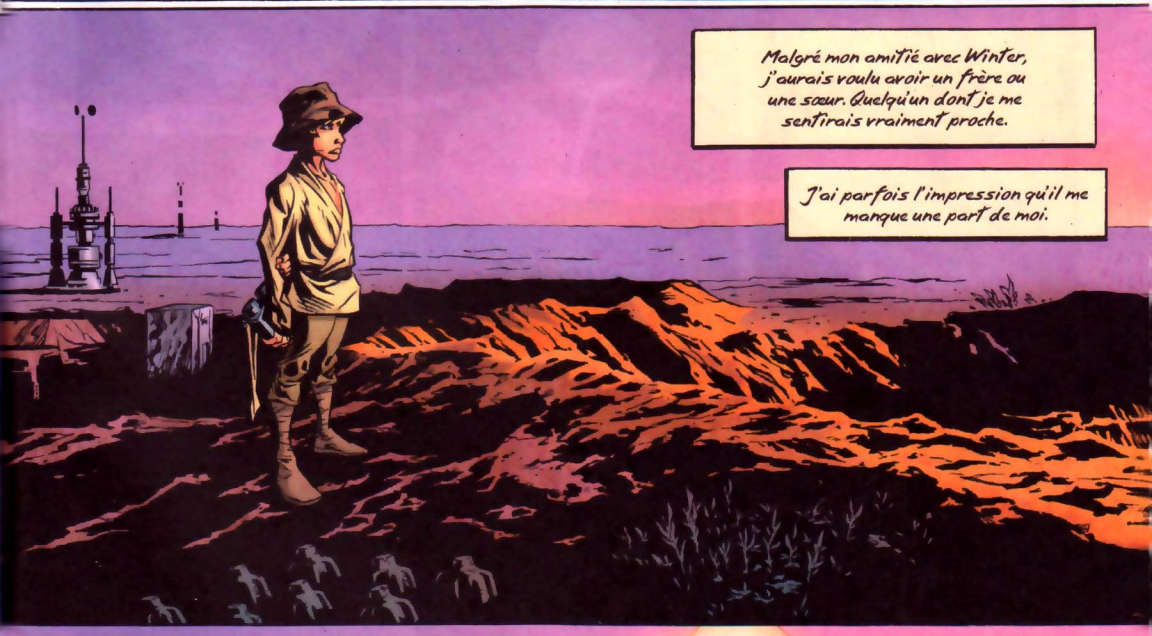

Le journal de la princesse Leia.
La frontière entre la vie à laquelle j'aspire et celle que je suis censée mener est aussi mince qu'un Hutt sortant d'un festin.
Il y a des limites aux poses et au pomponnage qu'une fille peut endurer. Je sais que mon père et mes tantes veulent bien faire, mais je n'ai pas demandé à être la princesse de la Maison Royale d'Alderaan.
Il y a plus important dans la galaxie que les robes élégantes et les soirées chic.
Une fille a parfois besoin de sa mère... surtout à dix ans. Pourquoi a-t-il fallu que la mienne meure?
Il ne me reste que quelques vagues souvenirs d'une belle femme triste, et je donnerais tout pour qu'elle soit là, à me serrer dans ses bras.
Tout au moins, peut-être m'éviterait-elle de devoir apprendre à me conduire comme une "dame"... quoi que veuille dire ce mot. Personnellement, je préférerais me faire cracher dessus par un bantha.
LA TÊTE DROITE ! EN ÉQUILIBRE ! COMME UNE DAME !
Mais au lieu d'une mère, j'ai droit à quoi? Une gouvernante croisée avec un rancor : madame Vesta... tyran de l'Académie pour Jeunes Filles de l'Élite d'Alderaan...
...qui, on ne sait pourquoi, pense que les "vraies dames" peuvent marcher avec des livres sur la tête...


... et doivent manger comme s'il s'agissait d'un rituel.
QUOI ?!
Ai-je un autre choix que de profiter de chaque occasion pour m'exprimer ?
MERCI, MESDEMOISELLES. C'ÉTAIT MERVEILLEUX !
CLAP
CLAP
CLAP
ET MAINTENANT, LA PRINCESSE LEIA VA EXÉCUTER LA DANSE DE... UM...
... DE LA JEUNE ESCLAVE TWI'LEK. OH, JUSTE CIEL...

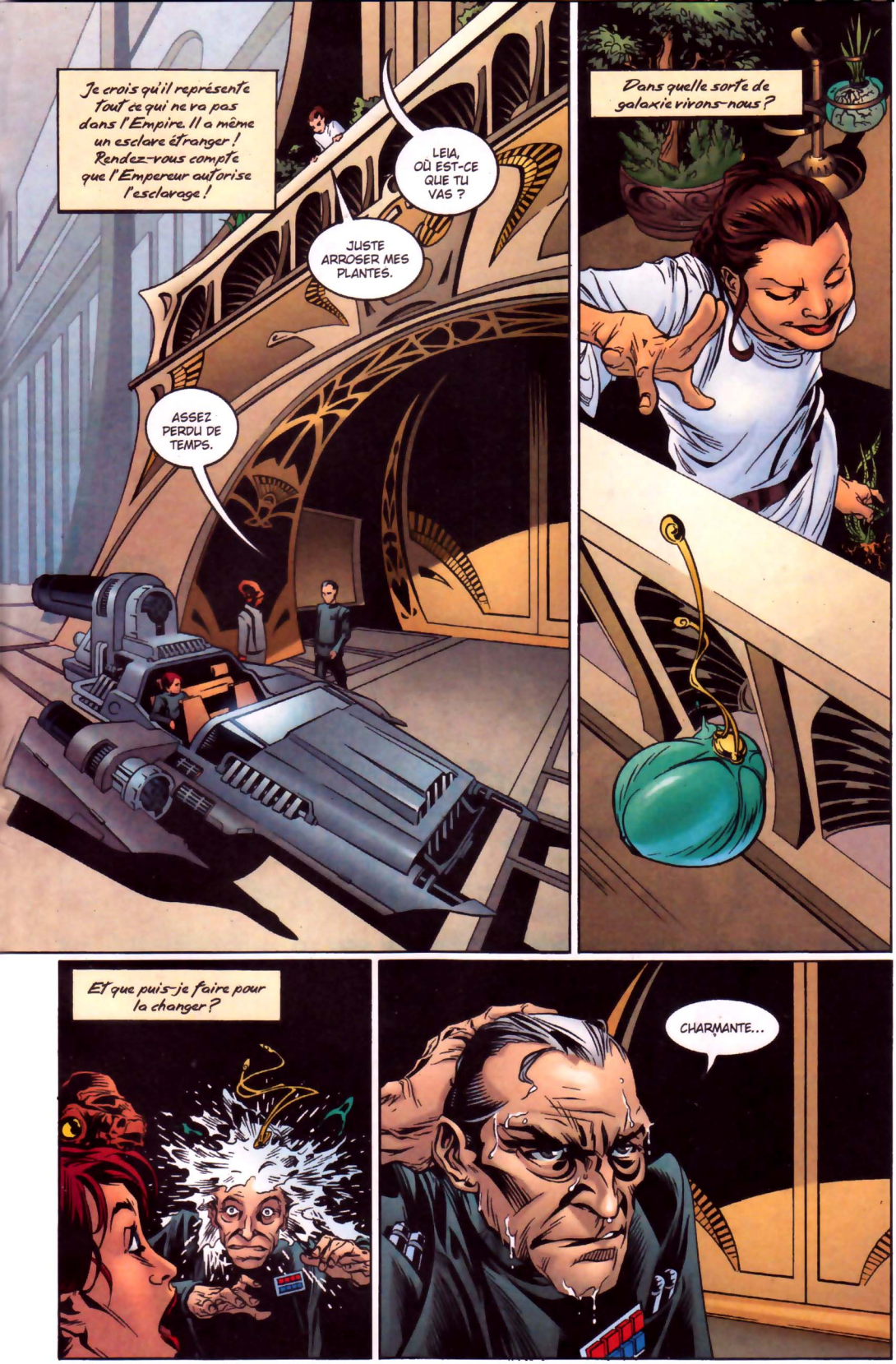

J'espère seulement que, ce faisant, je ne déçois pas mon père.
CLAP
CLAP
CLAP
Enfin, aujourd'hui, j'ai dû prendre les choses en main. Je ne peux pas passer mon temps à faire la poupée pour tout le monde.
En tous cas, je ne comprends pas l'obsession que les femmes d'ici semblent avoir pour les cheveux.
VOUS DEVEZ LE METTRE, VOTRE ALTESSE.
C'EST L'ÉTÉ ! JE N'AI PAS BESOIN D'UN BONNET !

Cher Journal... Je croyais qu'une seule chose était pire que de supporter les amis politiciens de mon père : endurer leurs raseurs snobinards de fils.
MAIS, BAIL, NE PENSEZ-VOUS PAS QU'IL SERAIT SAGE D'AVOIR UNE LIGNE DE DÉFENSE ?
VOUS SAVEZ, UN JOUR J'IRAI À L'ACADÉMIE ILLODIENNE...
HM HM.
ET PEUT-ÊTRE MÊME REPRÉSENTERAI-JE MA PLANÈTE AUX JEUX IMPÉRIAUX.
UN PETIT CANON À IONS, PAR EXEMPLE.
Or, le pire de tout est de devoir le faire le jour de son douzième anniversaire !
DES CANONS, BALIVERNES ! AURIEZ-VOUS OUBLIÉ LA GUERRE DES CLONES ?
JE COMPTE AUSSI DEVENIR L'AIDE DE MON PÈRE. C'EST UN SUPER SÉNATEUR. SAVIEZ-VOUS QU'IL...
ALDERAAN EST UNE PLANÈTE PACIFIQUE !
En qualité d'hôtesse, j'estimais de mon devoir de lui faire passer un agréable repas.
Bien sûr, les garçons que j'ai ENVIE de fréquenter sont ceux à qui mon père ne me laisserait jamais parler.
TU ES SÛRE QUE ÇA VA MARCHER ?
ÉVIDEMMENT. FAIS-MOI CONFIANCE !
Mais ce qu'il ignore...
N'OUBLIE PAS DE REVENIR AVANT LE LEVER DU SOLEIL !
MAIS OUI, MAIS OUI... C'EST PARTI !


Heureusement que j'ai Winter. Elle est comme une sœur pour moi. Je sais que mes tantes m'aiment, mais j'ai parfois l'impression d'être une étrangère dans ma propre famille.

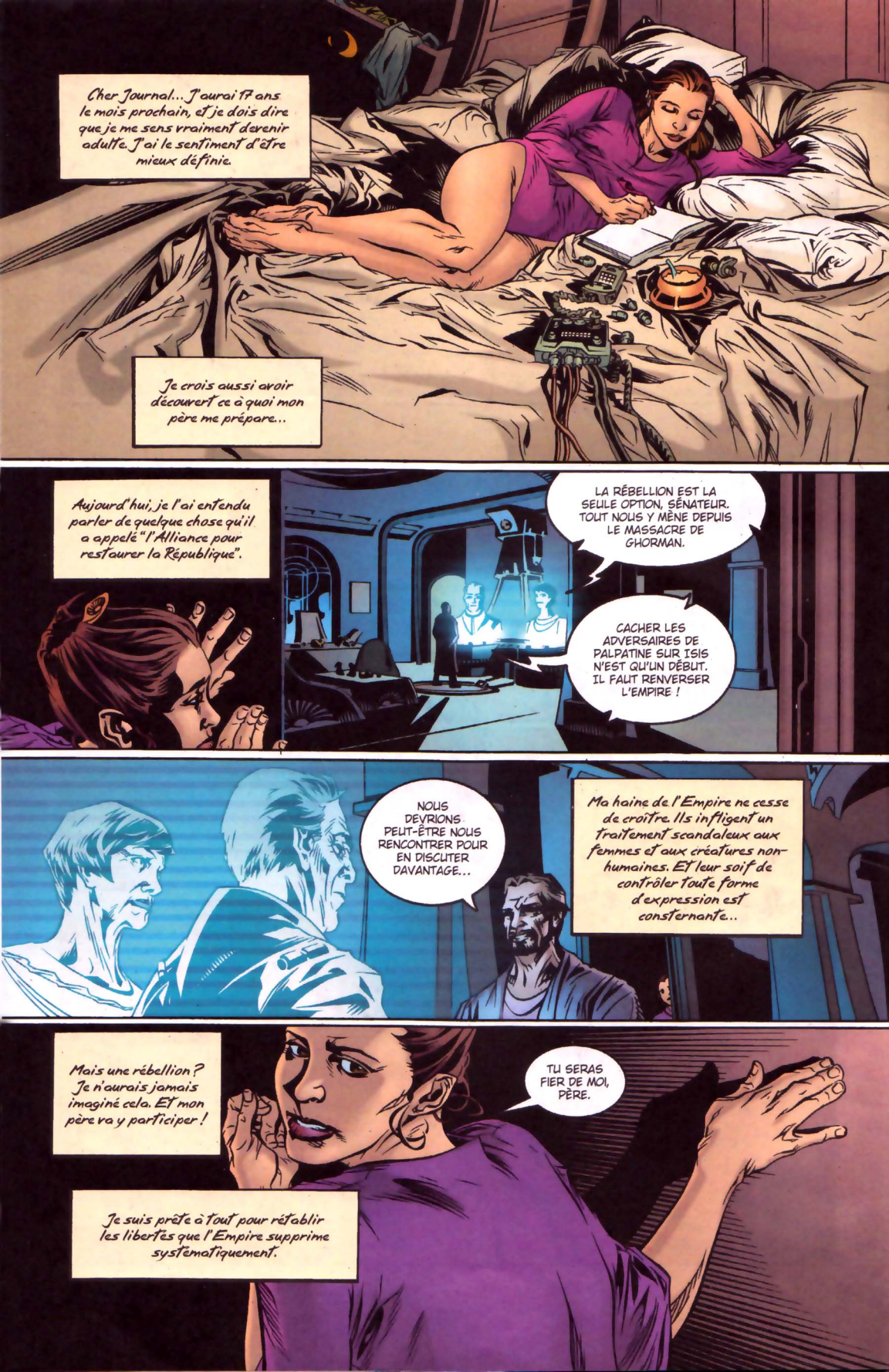

Malgré mon amitié avec Winter, j'aurais voulu avoir un frère ou une sœur. Quelqu'un dont je me sentirais vraiment proche.
J'ai parfois l'impression qu'il me manque une part de moi.

Aujourd'hui, j'ai rencontré pour la première fois le gouverneur Tarkin.
C'EST UN... HM... HONNEUR DE RECEVOIR VOTRE VISITE, GOUVERNEUR TARKIN.
OUI, JE N'EN DOUTE PAS. IL EST IMPORTANT QUE...
J'avais entendu mon père parler de lui, et pas en bien. Je comprends pourquoi, maintenant.
ET QUI EST CETTE JEUNE PERSONNE ?
OH, C'EST MA FILLE, LEIA.
LA PRINCESSE ? HM.
CHARMANTE ENFANT, CERTAINEMENT.
EXCUSEZ-MOI, VICE-ROI.
ALORS, COMME ÇA, ON S'EST FAIT PUNIR ?
OH, C'ÉTAIT RIEN DU TOUT.
VOUS DEVRIEZ VOIR LE WOOKIEE !
Lorsqu'il m'a fixée, c'était comme si la mort me regardait en face.
JE L'ÉDUQUE POUR QU'ELLE PRENNE MA PLACE AU SÉNAT IMPÉRIAL.
PEUT-ÊTRE DEVRIEZ-VOUS D'ABORD LA SEVRER.


Je crois qu'il représente tout ce qui ne va pas dans l'Empire. Il a même un esclave étranger ! Rendez-vous compte que l'Empereur autorise l'esclavage !
LEIA, OÙ EST-CE QUE TU VAS ?
JUSTE ARROSER MES PLANTES.
ASSEZ PERDU DE TEMPS.
Dans quelle sorte de galaxie vivons-nous ?
Et que puis-je faire pour la changer ?
CHARMANTE...

Bah, un autre jour, une autre soirée ridiculement chère. Je me demande comment mon père peut justifier cela quand il y a tant de gens qui ont faim dans la galaxie.
Ne devrions-nous pas les aider ?
IMAGINEZ-VOUS QUE MA SERVANTE VOULAIT SÉRIEUSEMENT ESSAYER MA ROBE ? TOTALEMENT ABSURDE !
OH, C'EST PAS VRAI !
QUAND ON SAIT QU'AVEC CE QU'ELLE A COÛTÉ, ELLE POURRAIT NOURRIR TOUTE SA FAMILLE PENDANT UN AN...
... JE PARIE QU'ELLE AURAIT GAGNÉ SA JOURNÉE.
Je suppose qu'il y a toutes sortes de manières d'aborder les problèmes.
OH. ALLONS. BIEN TROP CHIC POUR QUELQU'UN QUI LAVE MES SOUS-VÊTEMENTS.
Je me demande si les miennes sont discutables pour une fille de 13 ans.
Mon père dirait sans doute que oui.
VOUS ALLEZ POUVOIR LA LUI DONNER, MAINTENANT.

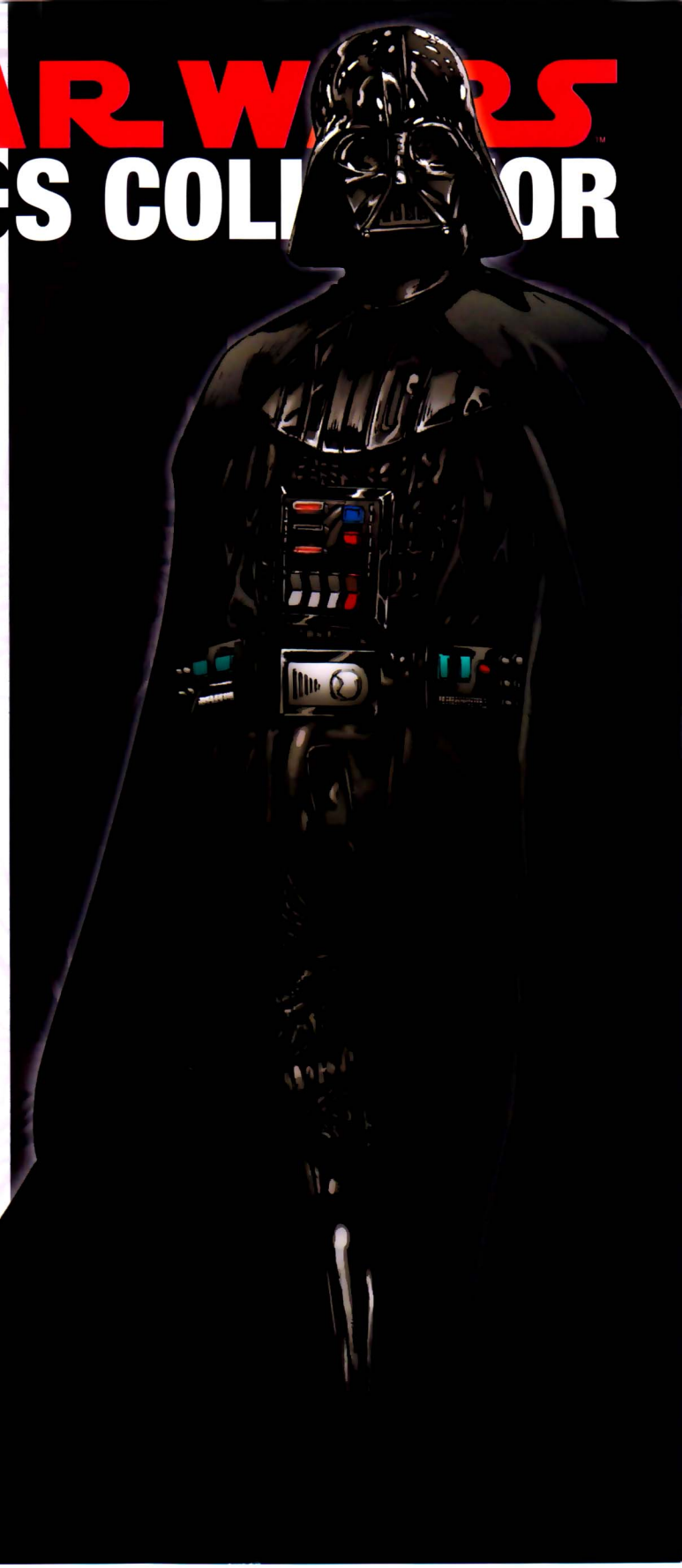
Cher Journal... Ma situation s'est améliorée, bien que celle de la galaxie semble s'être détériorée. Je me demande parfois s'il y a un lien.
Cela dit, j'arrive à consacrer plus de temps à aider les autres.
Je vais aussi à l'université d'Aldera, où j'apprends beaucoup sur l'art et l'histoire, deux sujets que l'Empire semble soucieux de supprimer.
D'après mon père, raison de plus pour les étudier.
Et la mémoire visuelle de Winter m'aide bien pour mes devoirs.
J'ai aussi commencé à m'entraîner avec Tiles Durane, un maître d'armes... Ce qui, je dois dire, est beaucoup plus drôle que d'être "une dame".
C'est comme si mon père me préparait pour quelque chose... bien que j'ignore quoi.


Cher Journal... J'aurai 17 ans le mois prochain, et je dois dire que je me sens vraiment devenir adulte. J'ai le sentiment d'être mieux définie.
Je crois aussi avoir découvert ce à quoi mon père me prépare...
Aujourd'hui, je l'ai entendu parler de quelque chose qu'il a appelé "l'Alliance pour restaurer la République".
LA RÉBELLION EST LA SEULE OPTION, SÉNATEUR. TOUT NOUS Y MÈNE DEPUIS LE MASSACRE DE GHORMAN.
CACHER LES ADVERSAIRES DE PALPATINE SUR ISIS N'EST QU'UN DÉBUT. IL FAUT RENVERSER L'EMPIRE !
NOUS DEVRIONS PEUT-ÊTRE NOUS RENCONTRER POUR EN DISCUTER DAVANTAGE...
Ma haine de l'Empire ne cesse de croître. Ils infligent un traitement scandaleux aux femmes et aux créatures non-humaines. Et leur soif de contrôler toute forme d'expression est consternante...
Mais une rébellion ? Je n'aurais jamais imaginé cela. Et mon père va y participer !
TU SERAS FIER DE MOI, PÈRE.
Je suis prête à tout pour rétablir les libertés que l'Empire supprime systématiquement.

Le grand jour est arrivé. Mon père m'a cédé sa place et je suis devenue la plus jeune sénatrice jamais élue...
MA PETITE FILLE A BIEN GRANDI.
PÈRE, JE VEUX QUE VOUS SACHIEZ QUE JE FERAI TOUT CE QUE JE PEUX POUR VOUS AIDER DANS LA RÉBELLION.
COMMENT ES-TU AU COURANT DE...
C'EST À NOUS QU'IL REVIENT DE FAIRE LA DIFFÉRENCE... ENSEMBLE.
AVEC MON IMMUNITÉ DIPLOMATIQUE ET MON VAISSEAU CONSULAIRE, JE PEUX MENER DES MISSIONS CLANDESTINES POUR LA CAUSE !
JE PEUX...
LEIA, LEIA... DU CALME. NOUS EN REPARLERONS PLUS TARD.
JE VEUX JUSTE TE DIRE QUE JE SUIS FIER DE TOI.
JE LE SAIS, PÈRE.

MOFF TARKIN, VOUS VOUS SOUVENEZ DE MA FILLE LEIA.
C'EST LE GRAND MOFF MAINTENANT, VICE-ROI. ET, OUI... COMMENT AURAI-JE PU L'OUBLIER ?
LA FAUTEUSE DE TROUBLE.
NE ME TENEZ PAS RIGUEUR DE MES BÊTISES DE GAMINE, GOUVERNEUR. J'AI BEAUCOUP APPRIS DEPUIS.
EH BIEN, ESPÉRONS QUE VOUS NE COMPTEZ PAS ÊTRE L'ÉPINE DANS LE PIED DU SÉNAT IMPÉRIAL.
NOUS SOUHAITONS TOUS LA MÊME CHOSE. DÉFENDRE LES LIBERTÉS FONDAMENTALES DE TOUS LES ÊTRES. N'ÊTES-VOUS PAS D'ACCORD ?
BIEN SÛR, VOTRE ALTESSE.
CHACUN DEVRAIT RÉCOLTER CE QU'IL SÈME. MAIS JE DOIS VOUS QUITTER.
JE SUIS SÛR QUE JE REVIENDRAI BIENTÔT SUR VOTRE PLANÈTE.
TRÈS BIENTÔT.
OÙ VAS-TU, MA CHÉRIE ?
JE REVIENS TOUT DE SUITE. JE DOIS ARROSER MES PLANTES.
ET TOI, TARKIN, TU SERAS L'ARROSEUR ARROSÉ.
Il est temps de faire la différence.
TRÈS TRÈS BIENTÔT.
FIN.

STAR WARS COMICS COLLECTOR



EDITIONS ATLAS

Édité par : ÉDITIONS ATLAS,
1186, rue de Cocherel, 27000 Évreux.
S.A.S. au capital de 15 000 000 €.
RCS Evreux B693650137

SERVICES ADMINISTRATIFS ET COMMERCIAUX
France :
ÉDITIONS ATLAS
TSA 11130
59711 Lille Cedex 09
Tel: 0 969 321 321 (coût d'un appel local depuis un poste fixe)

Belgique :
ÉDITIONS ATLAS
TSA 66102
27924 Evreux Cedex 09
France
Tel : 0 800 11 112
(La distribution est assurée par les AMP).

VENTES AU NUMÉRO
Les numéros parus (sans les cadeaux exceptionnels éventuellement offerts au moment du lancement) peuvent être obtenus chez les marchands de journaux, ou, à défaut, chez l'éditeur, au prix en vigueur au moment de la commande. Pour toute commande par lettre, majorer le règlement de 2,50 € à titre de participation aux frais d'envoi.
Pour la France contacter les services commerciaux des Editions Atlas, pour les autres pays, s'adresser aux sociétés indiquées ci-dessus.

ABONNEMENTS PAR TÉLÉPHONE
Pour la France : 0 969 321 321 (coût d'un appel local depuis un poste fixe)
Pour les autres pays s'adresser aux sociétés indiquées ci-dessus.

ÉDITIONS ATLAS
Président-directeur général :
Olivier Izard
Directeur général :
Guido Mastropaolo
Principal actionnaire :
De Agostini Atlas Éditions B.V.

Loi n° 49-956 du 16 juillet 1949
sur les publications destinées à la jeunesse.
Comité de direction :
Olivier Izard (directeur de la publication)
Guido Mastropaolo (conseiller à la rédaction)
Stéphanie van Ouin (conseiller à la rédaction)

Loi n° 49-956 du 16 juillet 1949
sur les publications destinées à la jeunesse.

Rédacteur en chef :
Arnaud Le Guern

Responsable d'édition :
Karine Le Bricquir
Responsable de la fabrication :
Sylvie Deniau

Création et réalisation graphique :
Moscow ★Eye
Conseil éditorial :
Thierry Mornet (Guy Delcourt Productions)
Assistant Éditorial :
François Hercouët (Guy Delcourt Productions)
Rédaction :
GO Prod

Tous droits réservés pour les œuvres artistiques (ADAGP et d'autres ayants droit).
Reproduction interdite.

Chaque comics est vendu au prix de 5,99 euros.
Le prix de vente du n°1 est de 0,99 euros, celui du n°2 est de 5,99 euros.

Impression :
DeA Printing

Dépôt légal :
Mars 2010

© Editions Atlas, 2010

À NOS LECTEURS
En achetant chaque numéro de votre collection chez le même marchand de journaux, vous serez certain d'être immédiatement servi, en nous facilitant la précision de la distribution. Nous vous en remercions par avance.

Éditions Atlas

6793 303